

# La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

Año XI

Zaragoza - Miercoles, 9 de enero de 1935

Núm. 2.840

TIEMPOS NUEVOS

## ESTADÍSTICAS

"Solamente los americanos—entiéndase norteamericanos, y aun yanquis, puesto que los del Sur son hispano-americanos o sud-americanos, y en cuanto al Canadá es el pueblo menos americano, psicológicamente, de América, quizá por depender de la rubia Albión—apoyan su vida en los "hechos"; pero éstos, a su vez, se sostienen en las estadísticas, que, por su parte, no son otra cosa que un mito o convención más: la superstición de los americanos "vino a decir el conde Hermann Keyserling en una figura de su primera disertación en Barcelona. Estadísticas: he aquí una clase de estudios, fecunda en provechosas enseñanzas, infrecuentes en los rotativos hispanos. Pueden llegar a ser meros pasatiempos—tal es la "superstición americana", ocupándose de las cosas más triviales—pero en el fondo es siempre un motivo de enseñanza, fuente de estimables deducciones, aun en las pintorescas, pues todas tienen su base y su justificación en la vida. Claro que, generalmente, la estadística suele ser la ciencia más ineficaz desde el momento que no surte ningún efecto plausible en una sociedad incapaz de enmendarse. Por esto veo con demasiada frecuencia catalogadas las estadísticas en la sección de... curiosidades y pasatiempos de algún periódico, donde no puede llegar la atención de los hombres "graves". Porque sólo es motivo de entretenimiento, de diversión, de ocio. ¡Intolerable, señores! Seguramente esa instancialidad de la estadística nos llega de la misma Yanquilandia—o quizá del espíritu europeo frente a las cosas raras, o nuevas, de aquel joven pueblo—. También de los yanquis nos viene la manía del "record" sobre cualquier cosa. Así la estadística, que podría ser una rama notable de la vida, está relegada a ser motivo de gentes ociosas. Y el "record" que, en lo que significa, es el signo de nuestro tiempo, es objeto de ediciones propias para el encasillado de humor y curiosidades—. Claro que el record no exige graves deducciones, pero no comprendo por qué razón se ha de ridiculizar con el logro de "records" pueriles—. Desde luego no conculgo en el parecer del ilustre pensador báltico. Más concretamente: no creo que las estadísticas sean un mito. Dice: "Solamente los americanos apoyan su vida en los "hechos"; pero éstos, a su vez, se sostienen en las estadísticas". Una estadística es un censo de "hechos" de una misma especie. Un "hecho" es un gesto de la vida. Supongamos, pues, tantas estadísticas que abarquen todos los "hechos", toda la vida, en síntesis. ¿Os atreveréis a decir que una estadística es un mito o una simple convención? Sólo lo acepto en el caso de que alguien se proponga demostrarme que la vida es un mito—y creo que no pasaría del propósito—. Y creo, en consecuencia, que el filósofo nórdico ha incurrido en varios "fallos" en sus notables conferencias, según mi exégesis, humildísima junto a la del autor de "La revolución mundial" y "La vida íntima".

Las estadísticas que a menudo nos llegan de los Estados Unidos suelen ser, por su intención, motivo de entretenimiento, de curiosidad. Hemos de sugerir, al mismo tiempo que los yanquis han sido los primeros en "jugar" con los "records". Un día

nos asombraba Lindbergh, otro nos hacía reír "sin querer" la ascensión, por la escalera, de un rascacielo en media hora, hazaña llevada a cabo sin accidentes por una doncella. Pero la seriedad y la necesidad de la estadística nos llega por otros horizontes. Sólo en la U. R. S. S. e Italia, preocupadas en la cimentación de nuevos regímenes, les dan todo su valor. Todo depende de la estadística. Ellas son las que dirigen, las que encauzan, las que resuelven el "tacto del porvenir". Se atiende más a una lección suya que a las sugerencias de un técnico. Un pueblo, en una elección, puede idealizarse, puede hablar por deseos de espíritu; no una estadística, siempre real, vital, horriblemente materialista. Las estadísticas son la verdadera elección. Y uniendo las principales es fácil conocer las necesidades de un pueblo, la conducta a seguir, las rectificaciones ineludibles para la paz, prosperidad y progreso de una nación. El Estado capitalista sólo ha llegado a preocuparse del dinero y de la demografía. Hacienda pública y contribuyentes. Hoy día empiezan a comprender la necesidad de la estadística. Casi podemos afirmar que lo exigen los "parados", por la sencilla razón de que es esta una relación que no pueden evadir los Gobiernos.

En toda estadística hay una profunda lección. Son lecciones inaprendidas o desdeñadas en el retabullo de curiosidades y pasatiempos. Yo he ido notando que la Humanidad gusta poco de enmendarse. Cuando cambia de hábitos lo hace porque sí, sin ton ni son, casi por snobismo. Por creer que se supera; pero una superación que no es hija, ni mucho menos, del propósito de enmienda, de la sana rectificación. Por esto persiste, en el nuevo hábito, el vicio anterior, con lo que, en esencia, sólo se muda los vestidos. La vida social humana, y la relación racional, humanamente no ha mejorado ni un ápice desde hace muchos años. Puede que el trabajo no sea tan duro, que la convivencia sea más democrática, pero se trabaja y se vive bajo moldes análogos a los de hace cien, doscientos años. Lo único que ha progresado prodigiosamente ha sido la ciencia, la mecánica, los medios de trabajo y las normas de relación, hasta el punto en que pareció que arrastraba a la vida. ¡Craso error! Entre los hombres existen las mismas distancias. Quiero decir que la vida humana ha progresado por medio de los objetos, no por virtud de enmiendas, de rectificaciones transcendentales del hombre. Así, bajo el vestido de las máquinas y del progreso, el hombre es el mismo tipo, incólume. Y es que la sociedad, sus dirigentes, nunca atendieron a la necesidad colectiva. Por ello fueron posibles trágicas revoluciones que, una vez triunfantes, olvidaban los motivos de su victoria. Cambiaban los vestidos, la parcialidad, etc. Esa ha sido la conducta de la sociedad. Las elecciones políticas son el punto álgido de esa política. Bien es cierto que actualmente tales elecciones se asientan sobre necesidades colectivas. Pero nunca interpretarán la necesidad colectiva, la realidad vital. Son precisas las estadísticas, espontáneos pedazos de la vida, mudas demandas en elocuentes lecciones. En ellas no intervienen demago-

gos ni hay votos comprados. Porque nadie puede disfrazar la vida, y la vida de cada uno son sus necesidades.

Rusia e Italia, cada una en su polo, podrán pretender regímenes que no riman con un siglo xx, pero tienen el gran acierto gubernamental de regirse por estadísticas, aprendiendo sus caras lecciones. Claro que, por la lógica razón política que las mueve, pueden llegar hasta nosotros con insinceridad proselitista. Digo como arma política, y aun política internacional, lo cual no es óbice para que los dirigentes conozcan su real expresión. Estos dos pueblos que encauzan su vida por nuevos derroteros pueden navegar sobre toscas gabarras; lo que nadie negará es que su tripulación es hábil y sagaz. Hemos de insistir en que su carta marítima son las estadísticas. Por esto, una vez organizadas para el crucero, van avanzando derribando escollos con pasmosa seguridad. Rigen al pueblo con las necesidades del pueblo, y éste llegará a estar orgulloso de la perspicacia de sus gobernantes. Será el milagro de las estadísticas.

En estos tiempos en que el contenido social llena el programa de los partidos se hacen todavía más necesarias. Y una política que atienda a las sugerencias estadísticas no puede fracasar. Por lo mismo que se asienta en necesidades será un eficaz antídoto para evitar posibles crueltas revueltas. En una estadística se confunden todos los hombres. Las necesidades de éstos no tienen las fronteras de los partidos. En esto reside la fuerza de sus lecciones. En una política de afirmación humana puede residir la estabilidad y la paz, el camino seguro de la prosperidad. Conviene, pues, atender preferentemente a esta ciencia de la vida, sacarla del infantil retabullo para depositarla en las publicaciones responsables como un tema dilecto, por muy necesario. Urge ensayar una política general de pacificación. Y para ello es preciso penetrar en el secreto de las necesidades colectivas.

A. MASSOT PEIG

## Los abusos insoportables de la Radio

Como nosotros somos los que iniciamos todas las campañas no quisimos, previa consulta a quien debía hacerse, hablar de los abusos de Radio Aragón, con perjuicio grave de la Prensa local. Preferimos que otro diario hablase, para — como siempre que los colegas tengan razón — hablar en corroboración de sus palabras. Pero como LA VOZ DE ARAGÓN es la que siempre comienza, alguna vez, sobre todo tratándose de intereses de Prensa, había de ser el segundo en exponer criterio. Y comienza por decir que el colega que trató, días pasados, el problema Prensa-Radio lo hizo con tino en la expresión, acierto en los argumentos y legitimidad de defensa que nadie se atreverá a negarle.

En efecto: la Radio se ha distanciado totalmente de su misión. Incluso entra en campos políticos — ¡quién se atreverá a negarlo! — con artes que por burdas resultan inocuas y están juzgadas por la opinión pública. Esta opinión ha llegado a presentarse en abierta oposición a cómo la Radio utiliza el anuncio, con merma del Arte, del buen gusto, con agravio al más elemental matiz de distinción.

Días pasados el Gobierno francés, con pertinencia en el rasgo, que alabó toda persona de buen gusto, ordenó

que se suprimiese en las emisiones de radio todo género de publicidad.

La Radio tiene misión grave que cumplir, pero no para que unos cuantos señores extraigan de ella un beneficio, sino para servir intereses de cultura, de educación pública, de exposición de cuanto conviene a la gobernación de cada País.

En Zaragoza, con sólo exceptuar a los ilustres doctores Marín y Corralé, y algunos conferenciantes menos frecuentes en sus intervenciones, en general es lamentable lo que se dice y lo que se canta. Recordamos la conferencia para sobremesa en la cual se trató de cuestiones de orina. ¡Delicadísimo! Y no digamos de cuando han anunciado "Madame Buterfly", "Madame Buterfly" y "Madame Buterfly", de los tres modos pronunciado en el mismo anuncio de la obra. Etc., etc.

Pues todo ello está rebozado de anuncios, en proporción tan escandalosa que parece una burla para el auditor y otra para el anunciante, pues sabemos de muchísimas casas en las cuales han dejado de oír Radio Aragón por considerar insoportable lo que se hace.

Y, para terminar este esbozo de campaña, afirmamos: Radio Aragón está fuera de la ley de junio de 1934.

PASADO, PRESENTE, FUTURO

## La señorita de ayer y la de hoy

En mis tiempos las señoritas, como también las señoras y todas las mujeres en general, con la extremidad inferior de las faldas barrían las calles. Para ver en la calle los tobillos de una mujer había que esperar un día de lluvia. Por aquellos tiempos eran muy pocas las señoritas que se pintaban, y aun estas pocas lo hacían muy tímidamente. En casa tocaban el piano, bordaban o leían a Jorge Onhet, a Farina, a Daudet, a Pedro de Alarcón, a Pereda y a Pérez Galdós. Algunas colegialas leían al inocente e inofensivo Paúl de Koch a hurtadillas de sus papás. Las que tenían novio paseaban con éste en compañía de las mamás, muy distanciados el uno del otro, y en muchos casos llevando a la mamá en medio, como una pared de contención. No salían nunca solas a la calle: o con sus padres o hermanos o acompañadas de una sirvienta, lo que suponía una humillación y una injuria. Sabían ruborizarse a tiempo y por cualquier cosa. Eran, más que pudorosas, gazmoñas, pero en reuniones, en fiestas familiares y en días de bodas. No se cortaban el pelo ni se hacían la permanente, que no se había inventado todavía. Para bañarse en el mar lo hacían en zonas cerradas a las miradas indiscretas de los hombres y en traje de baño, que dejaba a salvo la honestidad.

La guerra ha dado al traste con la señorita de mi juventud. Me refiero a la señorita de las grandes ciudades: París, Berlín, Madrid, Bruselas, Roma, Barcelona, etc. La de Salamanca, Palencia, Burgos, Sevilla y otras españolas a las que no ha llegado la influencia renovadora y demoralizadora de la guerra, sigue, poco más o menos, como antes. La señorita de nuestros días, la modernizada, fuma, lleva la falda corta y hace tres o cuatro años algunas la lle-

vaban dejando al descubierto las rodillas y un poco más... Se corta el cabello a la "garçon", se pinta los ojos, las mejillas, los labios y las uñas. Se tiñe el pelo de colores y tonalidades diversas y se depila las cejas para pintarse unas muy alargadas, casi en la mitad de la frente. Pocas horas para en casa, y sus lecturas, escasas, suelen ser aquellas que antes se escribían sólo para hombres. Sus distracciones favoritas son el cine, el "hockey" y el "tennis". Pero ninguna le atrae como el baile. ¡Lo que llega a bailar! Baila en casa, en los salones de té, en los "cabarets", en las "revellion" y donde sea. Se muere por el tango, abominable baile, pero que se presta a contorsiones de simio. Apenas se ruboriza por nada. Es moderna, y ya sabemos que modernismo, en lo social, indica despreocupación. Se tutea con los jóvenes desde el momento de la presentación. Esto ofrece la ventaja de permitir una gran libertad en la conversación. La que tiene novio va de bracet con él por la calle, tan pegadita a su hombre que los dos parecen de una sola pieza. En los baños de mar ya no hay "playa partida" o división de sexo. "Ellos" y "ellas" se bañan juntos. Pero esto no es muy censurable y está admitido en todas las playas "bien". Lo censurable, lo que choca—y no nos la echamos de moralistas, pues somos y hemos sido pecadores—es que hombres y mujeres acostumbrar a bañarse en traje sumario, cortos por abajo y por arriba, y tan ajustados al cuerpo que no dejan nada por descubrir.

A algunas, por snobismo o pedantería en lugar de poner atención en las cosas de la casa les ha dado el naipe por ser feministas y pseudo intelectuales, y como tales frecuentan Clubs femeninos. Ateneos y otras sociedades sabias o que lo parecen. Generalmente en estos Centros no suele vérselas en la biblioteca, sino formando corro con hombres o mujeres solas hablando de todo lo divino y humano ante una copa de coñac y el cigarrillo de tabaco rubio en los labios.

En estas conversaciones los hombres, como al fin conversan con "intelectuales", no emplean el eufemismo cuando se habla de ciertas cosas escabrosas. Ellas, por su parte, como mujeres "fuertes" y modernas que son, oyen toda clase de brutalidades sin ruborizarse.

El cambio que ha dado la mujer ha sido enorme. La señorita de hoy no se parece en nada—salvo lo hecho por la Naturaleza—a la señorita de ayer. El resultado de este cambio no se apreciará bien hasta dentro de unos años. No creo que la mejor social y moralmente.

FROILAN MIRANDA NIETO

REGISTRO DOMICILIARIO

## Dió lugar a la detención de un extremista

En un registro practicado en el domicilio de Tomás Tolosana Féliz frieron encontrados tres folletos extremistas, una bandera comunista, once cápsulas de revólver, una carta, dos cargadores y una funla de pistola.

Tomás fué detenido, quedando a disposición de la autoridad militar.



# Impresiones y noticias zaragozanas

## EDITORIALES

### ZARAGOZANOS

#### EL VIENTO "DESCUBRE" LA BASURA QUE HAY EN LAS CALLES

Las calles zaragozanas no son un modelo de limpieza. La basura, los papeles, el barro, son, valga la frase, la nota característica de esta Zaragoza de nuestros pecados. En esto estamos de acuerdo todos, porque todos, con unánime tesón y coincidencia admirable, hemos protestado muchas veces sin que el coro de lamentos fuera tenido en consideración por quienes tienen el deber sagrado e ineludible de hacer cumplir los preceptos higiénicos más elementales.

Eso sí, nunca creímos que los encargados de la limpieza pública tuvieran tanta maestría para disimular la basura que se amontona en las calles. Eso es administrar bien las cosas. El polvo, el barro, los papeles, los despojos caseros, bien repartidos por sobre la superficie callejera, se disimulan mejor. Así quien camina, el sufrido peatón, se acostumbra pronto a la blandura del pavimento y hasta muestra su sorpresa cuando, por rara casualidad, asienta la planta del pie sobre un adoquín limpio, mondo y lirondo.

Claro que todos los negocios tienen sus quiebras y éste de repartir bien la basura para que "no se note" tiene el suyo en cuanto sopla este cierzo frígido y machacón que disfrutamos desde hace días. El se encarga de limpiar las calles y de amontonar la basura en los carasoles, para sonrojo de los encargados de recogerla.

En vista de este grave inconveniente, suscitado en cuanto el viento hace acto de presencia, aconsejamos al delegado municipal de la limpieza que se asesore bien en el servicio meteorológico sobre la intermitente presencia del cierzo, para, bien prevenido, dar órdenes encaminadas a evitar el deprimente espectáculo que ofrecen las calles cuando el Moncayo sopla recio.

#### NOTA OFICIOSA

### Sobre el nuevo régimen de alcoholes

Reconoce la Asociación Nacional de Viticultores el buen deseo del Gobierno en procurar soluciones a la angustiosa situación que atraviesa la vitivinicultura, agudizada cada día y con perspectivas poco gratas para quienes en ella acumularon su capital, su esfuerzo y sus actividades. Pero un error en el planteamiento del problema determina nuevamente fórmulas transitorias que llevan en sí mismas su ineffecticia. El problema de la vitivinicultura es, a juicio de esta entidad, un derivado del problema general económico de España y sin resolver éste en sus aspectos interior y exterior, con una orientación uniforme y sostenida, no es posible que la riqueza vitícola nacional reconstruya, cuando menos, su normalidad.

Por ello se llama la atención de las entidades comerciales afines y de las Cámaras de Comercio y se les señala el peligro que entraña la política de tasas y la retroactividad en las leyes económicas, para evitar daños que se presienten en situaciones críticas al comercio en general. La Asociación Nacional de Viticultores confía que el ministro de Comercio intervenga en pro de estos intereses, defendiendo su legítimo derecho a ser respetado en la libre adquisición y venta de los productos.

lando la libertad comercial, toda vez que las operaciones que se concierten hoy pueden caer en la esfera de otras revisiones que acuerden los Gobiernos sucesivos. Y aunque esta Asociación no se opone a la corrección de las anomalías usurarias que se han presenciado en la adquisición de primeras materias, castigando lo que resultare punible dentro de las normas jurídicas establecidas, le interesa patentizar su oposición a estas orientaciones perturbadoras de la economía.

#### CICLO DE CONFERENCIAS

### En la Agrupación Artística Aragonesa

Hoy, a las diez y media de la noche, tendrá lugar, en el salón de actos de la Agrupación Artística Aragonesa, la tercera conferencia, a cargo del doctor en Medicina don Fernando Alonso Lej, que disertará sobre "Necesidad del especialista en la enseñanza del canto".

La entrada será pública.

## Después de la muerte de Luisa Charri y de su hijo

#### SOLAMENTE DETALLES

#### CONVULSION EN LA OPINION PUBLICA

Lo acontecido al amanecer del domingo produjo en las gentes una conturbación que persistió en el día de ayer.

No están, salvo el secreto del sumario, claras todas las causas originarias del dramático suceso. Hay mucho por conocer para sacar a las conclusiones de las cuales pueda extraerse un legítimo juicio.

Desde luego la ciudad, siempre generosa, ha lamentado que en los bajos fondos locales se haya producido un suceso de tanta magnitud. Pero no ha sorprendido a nadie, no precisamente este suceso, sino otro análogo, porque el desbordamiento de las malas pasiones, el vicio hasta la degradación, el que se den escenas insospechadas sino en grandes ciudades, tiene frecuencia que hace normal lo que debiera estar comprendido en el área de la anormalidad.

Hay mucha corrupción, y es preciso que las autoridades intervengan en el estudio de una situación que ellas, en su altura, quizá desconozcan. ¡Ocurren tales y tantos hechos abominables y hay tanta clandestinidad en los viveros de mujeres arrojadas a la ciénaga!...

Los hechos abominables y hay tanta clandestinidad en los viveros de mujeres arrojadas a la ciénaga!...

#### ACOPIO DE DATOS

Contra lo dicho por algún diario afirmamos que el guarda-suplente, autor de los crímenes, tenía credencial justificativa de su cargo. El nombramiento fué hecho dentro de toda legalidad.

También es inexacto que dicho sujeto y "la Villalta" hubiesen terminado sus relaciones. Hace pocos días cenaron juntos, en unión de varios amigos de ambos.

#### Hecho curiosísimo:

El agresor, contra lo afirmado por todas las versiones, no es hombre violento, sino más bien mesurado. Estuvo en el Tercio Extranjero. Tal fué su comportamiento que le concedió el coronel el premio anual para quien hubiese demostrado mejores costumbres, más serenidad en la disciplina. Y con el diploma que lo hace constar así le entregaron los cientos de pesetas que completan el premio.

Además los vecinos del barrio de San Ildefonso no lamentaron nunca

que el vigilante suplente realizase el servicio, pues lo cumplía con rigurosidad extraordinaria.

#### LOS HERIDOS MEJORAN

Respecto al estado de los tres heridos las noticias son satisfactorias. Tanto el hijo de Luisa, como Lydia, la encargada de la casa y el homicida Zacarías, mejoran de las heridas que éste produjo a los dos primeros y de las que después se causó él voluntariamente.

Así lo manifestaron ayer en el Hospital provincial.

#### EL HOMICIDA FUE TRASLADADO A LA CARCEL

Como las heridas cortantes que presentaba Zacarías Bellota no ofrecen gravedad alguna, el juez señor de Castro dispuso ayer su traslado a la cárcel.

El homicida ingresó ayer tarde en dicho establecimiento, en cuya enfermería será asistido hasta su total curación.

#### LEA USTED "LA VOZ DE ARAGON"

#### INFORMACION MUNICIPAL

### Acuerdos de la Comisión de Ensanche de la zona de Miralbueno

#### LA CONSTRUCCION DE UNA PASARELA Y EL VERTIDO DE UNA ACEQUIA EN EL HUERVA

Por ausencia del señor López de Gera se hizo cargo del desempeño de la Alcaldía el primer teniente de alcalde, señor Delmás, quien manifestó a los periodistas que, en su despacho, y bajo su presidencia, había tenido lugar la reunión de la Comisión de Ensanche de la zona de Miralbueno, a la que concurrieron todos los vocales propietarios y los concejales señores Comet y López Conde.

Acordó la Comisión practicar gestiones para prolongar la calle de Bretón hasta la de Valencia; nombrar al alcalde y a los señores Comet, Chólliz y Calvo para que estudien los presupuestos de la Comisión; practicar gestiones con los propietarios de las calles Avenida Central y Cervantes a fin de que fijen la aptitud económica para construir una pasarela sobre el río Huerva; proponer al Ayuntamiento el vertido, al río Huerva, de la acequia del Camino de los Cubos, a partir de la fábrica de Archanco, por no ser posible la desaparición de la misma en vista de las peticiones de los usuarios propietarios.

Dijo también a los informadores que le había visitado el señor Aráiz para solicitarle un local donde poder ensayar la Orquesta de Cámara, habiendo accedido a la petición.

#### LO HAN RECONOCIDO

### Fué detenido el que asaltó

Ayer fué detenido por la Policía Fernando Moros Laplana, uno de los autores del intento de robo de que fué víctima el pasado día 3, en el puente del Canal, el anciano Pablo Navascués.

Este reconoció sin vacilación al detenido como autor del delito que se le imputa.

Fernando fué puesto a disposición del Juzgado.

#### PROXIMO PAGO

### Van a ser pagados todos los terrenos expropiados

Obra en nuestro poder una carta del diputado a Cortes don Ramón Serrano Suñer, el cual, haciéndose eco de nuestras campañas, ha gestionado en Madrid varios de los asuntos comentados por nosotros, que afectan de una manera muy directa a los intereses de varios pueblos.

Por dicha carta sabemos que por el Ministerio de Obras Públicas se han dado órdenes, con carácter general, para que sean pagados todos los expedientes de expropiación.

Por lo que afecta a nuestra región es interesante esta noticia, pues son muchos los terrenos que por las construcciones de carreteras se expropiaron, hace bastante tiempo, y no han sido todavía liquidados, no obstante haber seguido pagando la contribución los propietarios de esos terrenos.

Sabemos de un pueblo en el que hace nada menos que unos veinticinco años fueron tomados terrenos, cuyo valor asciende a unas 28.381 pesetas y cuyo expediente se tramitó precisamente por causa de nuestras campañas.

### Frontón Aragonés

Miércoles, 9 de enero, a las 10 30 de la noche en punto, dos grandes partidos

Primer partido, a 35 tantos

GABRIEL III y PRADERA (rojos) contra MACHIN y BASTIDA (azules)

Primera quiniela a cinco tantos

Segundo partido, a 4 tantos

GARMENDIA y REMENTERIA (rojos) contra ISASI y CHILENO (azules)

Segunda quiniela, a 5 tantos

El próximo sábado la sesión vermouth empezará a las 5 de la tarde en punto.

Habrà una quiniela dupla.

LE RECOMENDAMOS a V LA BAYONESA LA MEJOR SASTRERIA 32 CERDAN 32

#### TOMO ACUERDOS

### La Asociación Médico-Farmacéutica de San Cosme y San Damián

#### FIESTAS RELIGIOSAS, SESIONES CIENTIFICAS Y DE DIVULGACION Y PARTICIPACION EN ASAMBLEAS NACIONALES

Nos ruegan la publicación de la siguiente referencia:

"Reunida la Directiva de la Asociación Médico Farmacéutica de San Cosme y San Damián, bajo la presidencia del doctor Horno y con asistencia del canónigo consiliario, doctor Estella, y los doctores Puig, Ríos, López Buera, Noailles, Palomar (doña Catalina), Ueodo y Celma, acordaron celebrar mensualmente, en la iglesia, día y hora que oportunamente se anunciará, una misa de comunión, con plática a cargo del señor consiliario.

Ese mismo día, por la tarde, y también mensualmente, tendrá lugar una reunión científica sobre temas deontológicos. Alguna de estas sesiones serán públicas y serán dedicadas a la divulgación de temas de moral médica.

Asimismo se tomó el acuerdo de colaborar en las asambleas que en España y en el extranjero celebran los médicos y farmacéuticos católicos.

También se planeó la sesión inaugural de este año, que, en principio, se acordó se celebre el día 3 de febrero. En la misa de comunión, en la que serán impuestas las medallas a los hermanos, oficiará el señor arzobispo. Por la tarde tendrá lugar una sesión para la cual va a ser invitado el presidente de la Federación de Hermandades, doctor Bermejillo, actual subsecretario de Sanidad. También serán invitadas las Hermandades de provincias.

Hoy, a las diez y media, la nueva Directiva cumplimentará al prelado de Zaragoza.

Deseario imprimir la mayor actividad a esta organización la Directiva ruega a cuantos médicos, farmacéuticos y odontólogos deseen pertenecer a esta Asociación, lo comuniquen a cualquiera de los elementos de dicha Directiva o envíen sus adhesiones a la Farmacia Nueva (don Ramón Puig) o a la de Ríos (don Fernando), Coso, 43".

ALOR

tejados eternos... empleando

# Sizarrita

CHAPAS • TUBOS • DEPÓSITOS DE AGUA  
FIRRO-CEMENTOS CASTILLA S.A. • GUADALAJARA

ZARAGOZA: Depósito Central BLANCAS, 7  
Tel. 2643 y agentes en las principales localidades de la provincia.



# Colaboraciones. - Comentarios diversos

## El vecindario de Zaragoza, contra Eléctricas Reunidas

En Teruel rebajaron el diez por ciento de las facturas por mal servicio de la Teledinámica. ¿Quién dirigirá la acción contra Eléctricas?—En Madrid no se paga alquiler de contador

### ¿QUIEN DIRIGIRA LA ACCION CONTRA ELECTRICAS?

Mientras el pleito municipal con Eléctricas sigue su curso y se está confeccionando el nuevo contrato que sitúe legalmente las relaciones de Eléctricas Reunidas con el Ayuntamiento, nuestra campaña documental contra la Empresa suministradora, para proporcionar elementos de juicio y defensa al público, virtualmente está terminando. Quedaremos siempre al acecho de cuanto trame la Empresa y seremos portavoces, como hasta ahora, de las denuncias que recibamos.

Hacia falta, sin embargo, la acción colectiva de abonados contra Eléctricas. No somos nosotros los indicados a dirigirla, sino que dentro de la órbita periodística lo único que podemos hacer es apoyarla y desde luego marcar el camino a seguir, limpio ya, con nuestras denuncias y argumentaciones, de los obstáculos que existían.

Esta acción colectiva debe llevarla bien una entidad dedicada a la defensa de los inquilinos, o propietarios, Juntas de barrio, etc. No nos extraña el no ver ya en movimiento estos elementos directores secundando la campaña y erigiéndose en defensores del vecindario.

Creemos que no se hará esperar esta acción. Es más: estamos seguros de que tarde o temprano surgirá quien recoja los vivos deseos del vecindario. Sería lamentable achacar a desidia o a la idiosincrasia ciudadana la perpetuación de los que comete una Compañía y asegurarle con ello una mayor libertad de acción para lo futuro. Si la protesta es sincera, y razonable y justa la campaña, es de esperar una pronta intervención en evitación de una continuación de abusos que se perpetran contra el vecindario.

### EN TERUEL INTERVINO EL GOBERNADOR Y REBAJARON EL DIEZ POR CIENTO DE LAS TARIFAS

El señor Otero Mireli podrá intervenir en el pleito de las Eléctricas ante las concretas denuncias que le hemos presentado en el curso de la campaña. No vamos a discutir su criterio y posición ni es la época más oportuna para hacerlo. Pero nos permitiremos al señor Otero Mireli informarnos del caso que nos presentan respecto a la situación de los abonados de Teruel pertenecientes a la Teledinámica Turolense.

En Teruel los abonados, no pudiendo soportar más los abusos de la Empresa Teledinámica Turolense, en vista del mal servicio suministrado, denunciaron el hecho colectivamente ante la Jefatura de Industria con adiciones legales y pidiendo fuera comprobada la tensión. Se hizo la prueba, resultando inferior el voltaje y la frecuencia a lo estipulado en los contratos, siendo el fallo de la Jefatura completamente en contra de la Compañía y favorable al consumidor. Con este fallo acudieron los abonados al gobernador y éste dictó que, conforme a lo estatuido por decreto, procedía que la Empresa rebajase el 10 por 100 de las tarifas, lo que ésta viene realizando a partir de la disposición y a pesar de haber intentado alzarse contra esta disposición gubernativa.

He aquí un claro ejemplo de cuál ha de ser el camino a seguir. Presentamos al señor Otero Mireli el caso de la actuación de su colega de Teruel, dictando en justicia en un pleito que de tan alto interés ciudadano como el que se debatía en la ciudad hermana.

¿Que cuál ha de ser la actitud y

el camino a seguir por los zaragozanos?

No parece extraño que colectiva o individualmente no se haya presentado aún una petición de comprobación de voltaje en la Jefatura. Como sabemos, no obstante, que esto irremediablemente tendrá que suceder, porque el consumidor de energía no puede seguir relegando a segundo término un asunto de tan vital importancia que por decoro y civismo conviene resolver, le informaremos de los trámites a seguir:

Debe pedirse por escrito a la Jefatura la comprobación de la tensión a la hora que se crea conveniente. La Jefatura enviará sus técnicos a dicha comprobación, levantando acta. Los gastos de esta gestión serán de cuenta de la Compañía Eléctricas Reunidas si resulta, como es lógico, que el voltaje es inferior al estipulado. En este caso se presenta la reclamación, esperando el fallo de la Jefatura.

Esta es la tramitación seguida por nuestros hermanos turolenses y la que deben poner en práctica los consumidores de Zaragoza.

### EN MADRID NO SE PAGA ALQUILER DE CONTADOR

El cobro indebido del alquiler de contador es un abuso más de Eléctricas Reunidas. Ya hemos denunciado concretamente lo injusto de esta percepción. Ahora diremos más: que las Compañías suministradoras de Madrid no cobran alquiler del contador. La 1'50 que se cobra en Zaragoza indebidamente como cantidad mensual cancela en tres años el valor de los contadores y, a pesar de ello, la Compañía sigue percibiendo una cantidad por un aparato ya amortizado en pocos meses.

Un moderno contador no vale más de 60 pesetas. Esas pesetas las pagamos hasta el infinito los abonados a Eléctricas Reunidas, cuando las demás Empresas tienen suprimido este cobro abusivo de un aparato cuyo valor en la actualidad es irrisorio.

El abuso del alquiler de contador es otro de los negocios poco diáfanos de la Empresa suministradora.

Un abuso que será preciso cortar y el que hay que disponerse a suprimir en una acción conjunta.

### LA ACCION DE LAS ELECTRICAS EN LOS PUEBLOS

A tal extremo ha llegado la actuación de la poderosa Empresa en que se encuentran los consumidores de fluido no puede ser prolongada por mucho tiempo.

Nos informan de la política seguida por Eléctricas en su crecimiento industrial en la provincia y de los medios de que se ha valido para ensanchar su radio de acción.

Primeramente acudió a la compra de pequeñas centrales que abastecían a los pueblos y sin reforma ni modificación alguna las sumó a su red, elevando automáticamente el precio del kilowatio. Es decir, que pueblos que pagaban a 40 y 50 céntimos recibieron la sorpresa, al incautarse Eléctricas Reunidas de las pequeñas centrales, que el precio se elevó a 90 céntimos kilowatio, sin aviso, ni mejora, ni variación alguna. Un verdadero atentado a los intereses de los consumidores.

De este modo ha obrado la Empresa en la ampliación de radio de acción en la provincia y sin que nadie haya puesto cortapisas a sus desmesuradas ambiciones.

Siguiendo así la Empresa se ha adueñado de la provincia, con la colaboración de los que están indicando a reducir sus desmanes.

### MAS QUEJAS

Nos visita doña Enriqueta Beltrán, que vive en la calle Mayor, 40, segundo, manifestando es víctima de un abuso por parte de Eléctricas Reunidas.

El contador del piso está en el patio de la casa y mensualmente las lecturas se hacen sin las debidas anotaciones en el libro que guarda el abonado. Así observa dicha vecina que mensualmente le ponen al cobro una cantidad que no guarda relación con el consumo que hace.

Ha reclamado varias veces en las Eléctricas, pidiendo se anoten las lecturas como es debido, y no ha sido atendida en su demanda.

Hicimos ver a nuestra visitante la necesidad de hacer la reclamación por escrito a la Jefatura de Industria.

### SEGUIMOS CASI A OSCURAS

Estos días la luz en la ciudad recibe de Eléctricas un deficientísimo servicio. El sábado era ostensible la baja tensión en las calles, hasta el extremo que, de seis a ocho de la tarde, estábamos con la mitad del voltaje que el que tiene compromiso de dar la Empresa.

Dicha noche de Reyes fueron bastantes las llamañas a nuestra Redacción denunciándonos el escaso voltaje de la corriente.

Lunes y martes fueron días de iguales características que los precedentes. Ayer, de cuatro a cinco, era imposible hacer funcionar los ascensores en las casas particulares.

¿Qué opinan vecinos y propietarios?

¿Se debe ir a la acción colectiva? ¿No son las entidades defensoras del vecindario las llamadas a intervenir?

### DICE "A B C" SOBRE LAS CORRUPTELAS MUNICIPALES DE ZARAGOZA

A propósito de temas municipales en "A B C" del día 2 aparece un editorial en el que se pone de relieve el déficit municipal de Zaragoza y se hace referencia a diversos aspectos de nuestra vida local.

Con vistas a la campaña que sostenemos contra Eléctricas Reunidas recogemos estos párrafos del colega madrileño:

"Una de las corruptelas con que se han encontrado es el absurdo privilegio que parecen gozar varias grandes Empresas de servicios públicos, substraídas al pago de las cargas fiscales. Y esto no puede ser, no debe ser; la autoridad municipal está obligada a poner coto a tales excepciones y hacer que contribuyan con arreglo a su alcance".

No pueden ser más expresivas estas líneas y deben recogerlas nuestros ediles.

### GESTION AFORTUNADA

## Parece que no se interrumpirá la obra de los enlaces ferroviarios zaragozanos

Nota oficiosa en la cual dan cuenta de las gestiones del alcalde y los parlamentarios y de cómo el jefe del Gobierno y los ministros de Hacienda y Obras están dispuestos a dar una satisfacción a Zaragoza.—El señor Cid vendrá a nuestra ciudad

### NOTA OFICIOSA

MADRID. — Esta tarde ha visitado al presidente del Consejo de ministros una comisión de parlamentarios zaragozanos, que al salir entregaron a los periodistas la siguiente nota:

"Una comisión de parlamentarios de Zaragoza, integrada por los señores don Ramón Serrano Suñer, don Jesús Comín, don Santiago Guallar, don Mariano Lahoz, don Mateo Azpeitia, don Manuel Sierra Pomares, don Mariano Gaspar y don Javier Ramírez, acompañando al alcalde de la ciudad, don Miguel López de Gera, ha dedicado el día de hoy a celebrar importantísimas conferencias con los señores presidente del Consejo de ministros y ministros de Obras Públicas y de Hacienda para demostrarles la imposibilidad de dejar en suspenso el proyecto de enlaces ferroviarios, en Zarago-

goza de vital interés desde el punto de vista económico, estratégico y social.

Han hecho notar al Gobierno que además se trata de un presupuesto relativamente pequeño que no rebasará de unos cuatro millones de pesetas.

Tanto el señor Lerroux cuanto los ministros de Hacienda y Obras Públicas se han mostrado convencidos ante las razones que se les han expuesto y están dispuestos a dar una satisfacción a la ciudad hoy con esta obra, y muy en breve con otras de singular importancia".

### PROXIMO VIAJE DEL SEÑOR CID

MADRID. — El ministro de Obras Públicas ha prometido ir en fecha próxima a Zaragoza, en unión del señor Marraco, tan pronto como conozca la Memoria que ha de redactar la Jefatura correspondiente.



### TIEMPO PERDIDO

De los tres juicios orales señalados para ayer solamente uno estuvo en disposición de celebrarse y aun éste no llegó a término.

Se trataba de una causa criminal instruida en el Juzgado de Calatayud, por falsedad y estafa, contra el secretario de un Ayuntamiento, quien, según la acusación fiscal, había distraído en provecho propio varias sumas, falsificando las cantidades en libramientos.

Nada menos que cinco delitos de falsedad y estafa calificaba el fiscal, y las penas que por ellos pedía sumaban más de cuarenta años!

Comenzó el juicio, en el que el procesado, ya sexagenario, negó la realización de los hechos que el fiscal le imputaba; se practicó el consiguiente informe pericial, que dio poca luz; y como un testigo declarase que el Ayuntamiento de que se trata había acordado exigir responsabilidad a los cuentadantes, y que estaba pendiente un recurso de in-dole contenciosa administrativa, el abogado defensor, señor Echevarría, solicitó la práctica de una información suplementaria, y sobre todo in-

teresó la suspensión del juicio para evitar la duplicidad de jurisdicciones.

Se adhirió el fiscal, señor Lafuente, a tal petición, después de oír a otro testigo; renunció más tarde el defensor a la práctica de esa información, pero el fiscal mantuvo su petición.

La Sala acordó la práctica de esa información, y a petición del defensor y del fiscal quedó la causa para acordar sobre la libertad del procesado, mediante fianza, para no prolongar su prisión durante el tiempo que dure la práctica de esa instrucción sumaria, con el fin de proceder a la ampliación del informe veridical sobre los libramientos reputados de falsos.

Y no hubo más.

### EN UN ESTABLECIMIENTO

## Vendieron una torda anillada

Nos visitó ayer en nuestra Redacción doña Leonor Gavín, al objeto de mostrarnos una torda anillada, muerta, que había adquirido en un establecimiento de la ciudad, cuando realizaba la compra cotidiana.

Desde hace varios días venimos acusando la presencia en distintos pueblos de la región aragonesa de las mismas aves anilladas.

La que se nos enseñó ayer llevaba la siguiente inscripción: VOGELVARTE. Hegoland. 754.315. Alemania.

NO TIENE PRECEDENTE UN TRIUNFO TAN CLAMOROSO como el de

Anna STEN

en

La dama del boulevard

Un alarde de lujo y de belleza  
Un nuevo valor de la pantalla en un brillante papel que le permite poner de relieve su v gerosa personalidad y su indescriptible belleza

EXITO GRANDIOSO

CINEMA GOYA

Por la tarde se exhibirá la versión original inglesa.  
Por la noche, la española

Enfermedades de la piel

Dr. Lambán Falcón

Consulta de 11 a y de 3 a 5

Coso, 132 duplicado



# CONSEJO DE MINISTROS

## EN LA PRESIDENCIA

MADRID. -- Desde las diez y media hasta la una menos cuarto estuvo reunido el Consejo de ministros en la Presidencia.

## MANIFESTACIONES DEL SEÑOR CID

El primer ministro en abandonar la reunión fué el de Obras Públicas, señor Cid, quien se limitó a decir a los periodistas que en la reunión ministerial se había tratado únicamente de asuntos de despacho ordinario.

Un informador preguntó: —¿Y los zurcidos? —Ni zurcidos ni remiendos— contestó el señor Cid.

## REFERENCIAS FACILITADAS POR EL SEÑOR JALÓN

El ministro de Comunicaciones facilitó la siguiente referencia del Consejo:

—Hemos aprobado la redacción de un decreto del Ministerio de la Gobernación atendiendo a una petición del Ayuntamiento de Betanzos solicitando beneficios y exacciones igualmente que Madrid lo tuvo, me parece que en noviembre o diciembre de 1931. Estos beneficios suponen para el Ayuntamiento de Betanzos un ingreso de 700.000 pesetas, que podrán invertirse en obras de traída de aguas y otros servicios necesarios a aquella población.

También se ha dado lectura en la reunión a numerosos telegramas de piedad firmados por significadas personas de Asturias intercediendo por el indulto del sentenciado Argüelles, condenado por los tribunales militares por los pasados sucesos en aquella región.

Hemos hablado asimismo de algo tan importante como es el poder levantar el estado de guerra en algunas provincias. Al efecto, el Gobierno consultará con las autoridades de cada una de las provincias para ver si en el mayor número de ellas se puede volver al estado normal.

Después hemos estudiado la necesidad de llevar a las Cortes un índice de trabajo serio y eficaz, porque como se aproximan las elecciones municipales es preciso que estén ya aprobadas las leyes Electoral y Municipal.

También en el Consejo se ha acordado imprimir gran actividad a las Comisiones para que los jefes de partido entreguen a éstas datos necesarios para la redacción de Estatutos tan interesantes como son el Municipal, Provincial y de Prensa, así como otro no menos importante de Comunicaciones Marítimas y Patrimonio Forestal.

Otro asunto que ha detenido bastante la atención del Consejo ha sido el de ver el medio para que los edificios que actualmente tiene en alquiler el Estado puedan pasar a ser de su propiedad. Para ello se estudiará un empréstito con el que se pueda atender a nuevas construcciones en todas las provincias donde sean necesarias. En algunas, como Sevilla, tenemos la facilidad de poder utilizar muchos de los pabellones de la Exposición Ibero-Americana.

Hemos hablado igualmente de que en uno de estos días será preciso reunirnos nuevamente para estudiar el discurso de S. E. sobre "Reforma Constitucional". Hasta ahora no habíamos tenido ocasión para esta labor, pero consideramos que es muy necesario hacerlo para que se pue-

## Se ha estudiado la necesidad de llevar a las Cortes un índice de trabajo serio y eficaz

### Ante la proximidad de las elecciones municipales serán aprobadas rápidamente las leyes Municipal y Electoral.—Se estudió la posibilidad de levantar el estado de guerra en algunas provincias.—Sentimiento por la decisión de Martínez de Velasco Un empréstito para obras públicas

da dar publicidad a tan importante discurso y puedan conocer los grupos políticos el criterio del Gobierno. Hoy no hemos podido hacerlo por el copioso despacho que hemos tenido.

Finalmente, el ministro de Comunicaciones nos dijo que el Consejo había visto con sentimiento el hecho de que el señor Martínez de Velasco hubiera dimitido su cargo.

## MANIFESTACIONES DEL JEFE DEL GOBIERNO

Al abandonar la Presidencia el señor Lerroux preguntó a los periodistas:

—¿Más noticias todavía? El Consejo ha sido rápido en la tramitación del despacho ordinario, y no tan rápido en el cambio de impresiones que hemos sostenido, y del que les habrá dado cuenta el señor Jalón.

Este cambio de impresiones ha sido muy interesante, porque se ha estudiado la posibilidad de levantar el estado de guerra en algunas provincias, para lo cual hemos consultado a los gobernadores y a los generales de División para que nos den un informe sobre este asunto y proceder en consecuencia.

Una comisión interministerial se ocupará del estudio de la reforma constitucional sin prisa, porque se debe estudiar detenidamente.

También hemos estudiado la ley Municipal y la reforma de la ley Electoral, y he notificado al Gobierno que de los datos que me han enviado los distintos Ministerios de las cantidades que paga cada presupuesto parcial de los arriendos de locales, haciendo el cómputo total se puede hacer un empréstito que alcance a mil millones de pesetas.

Esas diversas cantidades que se pagan por arriendos se emplearán en obras públicas para construir nuevos edificios en que se asentarán los departamentos ministeriales y organismos oficiales.

Así resolveremos el paro y repartiremos el trabajo equitativamente en todo el país. Evitaremos una excesiva concentración de obreros en determinados puntos, como ocurre cuando se llevan a cabo obras de regadío. Si no remediamos totalmente el paro contribuiremos a aliviarlo en gran parte.

Una comisión de técnicos estudiará todo lo referente a este asunto y determinará cómo se han de llevar a cabo las obras y articularán todas estas cosas de modo que se haga viable el proyecto.

He recibido un telegrama firmado por diversos señores, en primer lugar por nuestro compañero preso en la cárcel de Oviedo don Javier Bueno, y otros señores, interesándose por el indulto de Jesús Argüelles.

—¿Conferenciará usted con el señor Gil Robles?

—Sí él tiene interés de hablar conmigo, desde luego. Esta tarde vendré aquí, a la Presidencia, y solicitaré hora del presidente de la República para ir a la firma.

Preguntado acerca de la reorgani-

zación ministerial dijo que entre los decretos que llevaría a la firma figuraban los de dimisión de los dos ministros sin cartera.

Lo demás ya saldrá—terminó—, porque si deo de bordar...

## LA NOTA OFICIOSA

La nota oficiosa facilitada a la Prensa dice:

"Estado. — Decreto modificando el que regula el ingreso en las Ordenes de Isabel la Católica y de la República.

Idem concediendo la banda de la Orden de la República al presidente de la República del Perú, general Benavides; gran cruz de Isabel la Católica al ministro de Relaciones Exteriores de dicha República, y la encomienda con placa de esta última Orden al alcalde de Lima, a fin de que dichas condecoraciones sean entregadas por la misión española nombrada para asistir a las fiestas del centenario de la fundación de aquella ciudad.

Gobernación. — Expediente aprobando la reintegración en su cargo del agente de Vigilancia don Joaquín R. Amat.

Otro desestimando la reclamación de don Jesús Martín Suárez, exagente del Cuerpo de Vigilancia.

Otro idem del inspector de segunda don José Rodríguez Araujo.

Agricultura. — Expediente de reposición del jefe superior de Administración del Cuerpo Técnico de Pósitos, don Juan Negro Sanz.

Decreto nombrando vocal veterinario del Consejo Ejecutivo del Instituto de Reforma Agraria a don Santiago Tapia Martín.

Idem disponiendo que las vacantes de oficiales que en lo sucesivo se

produzcan en la Escala Técnica del Cuerpo de Administración Civil de este Ministerio serán ocupadas por los auxiliares ingresados en el servicio del Estado con anterioridad a la creación del de Agricultura, Industria y Comercio, que forman parte de la escala auxiliar del repetido Ministerio de Agricultura.

Instrucción Pública. — Decreto rectificando el de 27 de diciembre de 1934 dictado para el restablecimiento de las plantillas del personal administrativo del Ministerio de Instrucción Pública.

Idem concediendo la categoría administrativa de catedrático de término a don Felipe Gil Casares.

Idem nombrando subsecretario de Instrucción Pública a don Mariano Cuber Zagols, y director de Primera Enseñanza a don Rafael González Cobos.

Trabajo. — Decreto disponiendo continúe subsistente en la provincia de Navarra su régimen provincial privativo en materia de regulación de servicios sanitarios de sus Municipios y Diputaciones.

Idem dictando normas para la aplicación de la ley de 27 de diciembre de 1934, sobre servicios sanitarios.

Idem fijando la plantilla del personal técnico-administrativo y auxiliar de este Ministerio.

Obras Públicas. — Decreto aprobando definitivamente el proyecto reformado de las obras de la terminación de la primera dársena del puerto de Santa Cruz de Tenerife.

Idem el gasto para el pago de las obras que comprende el adicional que produce el segundo proyecto reformado de infraestructura de la prolongación del Espigón de la Osa en el puerto de Llanes (Oviedo).

Idem encomendando a la Jefatura de Obras Públicas de Cádiz los servicios de conservación y reparación de las murallas de dicha ciudad.

Idem aprobando el gasto para el pago de las obras que comprende el adicional que produce el proyecto reformado de las obras del puerto de Benicarló (Castellón).

Idem aprobando el gasto para el pago de las obras que comprenden el adicional de las obras que producen los proyectos reformados de las obras de abastecimiento de aguas del puerto de Cabras (Canarias); los de la dársena del puerto de Lequeitio (Vizcaya) y los de las obras del puerto de Cudillero (Oviedo).

Decreto nombrando jefe superior de Administración Civil de la secretaría de este Ministerio a don Pedro Pablo Bernard y Valenzuela.

Presidencia. — Expediente declarando excedente forzoso al exconsejero permanente de Estado don Manuel Durán de Cortes.

Otro autorizando el título de Bloque Nacional por la entidad política que lo ha solicitado.

Guerra. — Expediente proponiendo se dicte una disposición refundiendo en un solo texto las disposiciones que regulan la provisión de destinos por concursos.

Otro proponiendo la concesión de la medalla militar a la primera escuadra de aviación, por su actuación en los sucesos.

Otro para que se aclare la orden de 13 de noviembre último sobre generales, jefe y oficiales y suboficiales de Carabineros.

Otro aprobando una orden circular sobre establecimientos en que han de cumplir condena los militares que han de ser separados del servicio después de la pena de prisión.

Decreto nombrando general de la cuarta brigada a don Francisco Patxot.

Idem concediendo la gran cruz del Mérito Militar con distintivo blanco a varios generales de los Ejércitos rumano y checoslovaco.

Idem concediendo la cruz de segunda clase del Mérito Militar a los tenientes coroneles médicos señores Dominique y Vet Vadac, del Ejército de Checoslovaquia.

Idem proponiendo para el mando del Centro de Movilización y reserva núm. 14 al coronel don José Servia.

Hacienda. — Decreto sobre competencia de las Administraciones provinciales para dictar los actos administrativos referentes a exención tributaria de bienes inmuebles a instancia de parte.

## AMPLIACION AL CONSEJO

MADRID. — Según ha manifestado un ministro el Consejo ha sido de una paz bucólica.

—Hemos examinado proyectos para el porvenir —agregó—. Como si tuviéramos la convicción de que nuestra vida será dilatada.

Hemos hablado al acabar el despacho administrativo del trabajo que se ha de dar a las Cortes, de las leyes Electoral, Municipal, etcétera, y del proyecto relativo a la construcción de edificios públicos mediante un empréstito, a base de lo que se paga por alquileres, para atender así en parte a la crisis del paro.

No se ha hablado nada de Cataluña ni del nombramiento del señor Portela Valladares. Se ha designado una ponencia formada por tres ministros: los de Gobernación, Instrucción y Obras Públicas, señores Vaqueiro, Duale y Cid, respectivamente, para que con la referencia, taquígráfica casi, de los recientes discursos pronunciados por S. E. ante los ministros, acerca de su experiencia constitucional, redacten el extracto que se ha de facilitar a la Prensa. No sé cuándo podrá ser esto, pero creo que los designados empezarán a trabajar en seguida. Tal vez hayan de aguardar el regreso del señor Cid, que va a emprender un viaje a Ceuta para cuestiones de su Ministerio; a visitar unas obras.

Después, con calma, ha de empezarse a estudiar el Gobierno—ha seguido diciendo—su posición ante la proyectada reforma constitucional.

El Consejo de ministros fijará los puntos que en principio ha de abordar y los consejeros representantes de los distintos sectores políticos que integran el Gobierno consultarán a sus grupos sobre ellos para conocer los respectivos pareceres.

No creo que el acuerdo entre los grupos gubernamentales sea difícil, pero de esto es prematuro hablar y ha de tener una tramitación lenta. Claro es que hay que ir preocupándose de ello, porque en un plazo más o menos lejano, por exigencias políticas o de la realidad, habrá que abordarlo.

**SALON DORE**  
HOY Y TODOS LOS DIAS

**Sesiones especiales**

desde las 12 del mediodía hasta las 4 de la tarde, empezando la última a las 3

PROGRAMA:

ACTUALIDADES UFA, DE BERLIN  
GUATEMALA. Alfombra Fox  
ELEFANTES SILVESTRES. Dibujos Popeye, el marinero  
NOTICARIO FOX. Explicado en español  
REVISTA PARAMOUNT. Con resumen retrospectivo del año 1934  
POBRE CENICIENTA. Dibujos Betty, en colores  
BUTACA, UNA PESETA

Desde las cinco de la tarde:

**La señorita de los cuentos de Hoffmann**

Mañana, a las tres y media de la tarde,

**Sesión infantil**

MAÑANA



LA MARCA DE LOS GRANDES EXITOS presentará

MASCARADA

GRANDIOSO SUPER-FILM dirigido por **WILLY FORST** genial creador de *Vuelan mis canciones*

Salón Doré



# MAS INFORMACION DE MADRID

## VIDA POLITICA

### La Comisión de Suplicatorios ha denegado el pedido para procesar al señor Tirado

Para tratar de la política a seguir y de la reorganización de servicios en Cataluña Conferenciaron los señores Lerroux y Portela Valladares.—Toma de posesión del subsecretario de Instrucción Pública.—El jefe del Gobierno no conferenció con el señor Gil Robles

#### MANIFESTACIONES DEL SEÑOR ABAD CASCAJARES

MADRID.—El subsecretario de Hacienda, al recibir a mediodía a los periodistas les manifestó que le había visitado una comisión de opositores de nuevo ingreso, que le hizo entrega de un cheque por valor de 2.347'45 pesetas, importe de la función organizada para recaudar fondos con que aliviar los daños sufridos por los compañeros de la Delegación de Oviedo.

El señor Abad Cascajares dijo también que estaba ya terminada la lista de los carabineros de nuevo ingreso, tanto los de libre elección como los hijos de individuos pertenecientes al Cuerpo.

Añadió que igualmente estaban formuladas las propuestas hechas por los Tribunales calificadores de los ejercicios de oposición a plazas de auxiliares del Cuerpo General de Administración de la Hacienda Pública, y que en breve se dictará un orden ministerial disponiendo el nombramiento de tantos opositores aprobados como número de vacantes exista en la actualidad.

—Es propósito de este Ministerio —siguió diciendo el subsecretario— publicar en la "Gaceta" la relación de las provincias en que existen vacantes, con el fin de que los opositores puedan elegir las provincias en que deseen servir, teniendo, como es natural, preferencia aquellos que mejor puntuación hubiesen obtenido. Con objeto de llevar a cabo este propósito, que está inspirado en normas de justicia, se concederá un plazo de ocho días para que cada opositor remita a la Jefatura del personal una relación de las Delegaciones de Hacienda donde desea servir, siempre que existan vacantes, publicadas en la "Gaceta".

#### AUDIENCIA DEL JEFE DEL ESTADO

MADRID.—S. E. el presidente de la República fué cumplimentado esta mañana por el exministro don Salvador de Madariaga; gobernador general de Cataluña, don Manuel Portela Valladares; don Valentín Ruiz Senén, y exdirector general de Primera Enseñanza, don Victoriano Lucas de la Cruz.

También recibió en audiencia a D. Javier Marañón, acompañado del editor señor Reus; el secretario general de la Asociación Oficial del Cuerpo de Médicos de Asistencia pública domiciliaria, doctor Aguilar Cogantes, acompañado de la Comisión organizadora del Congreso de Sanidad Municipal, que fueron a ofrecer a S. E. la presidencia de honor del referido Congreso; a don Ricardo Flores, don Rafael Fernández Carril y don Eduardo García del Real.

#### TOMA DE POSESION DEL SUBSECRETARIO DE INSTRUCCION PUBLICA

MADRID.—En la mañana de hoy ha tenido lugar en el Ministerio de Instrucción Pública la toma de posesión del nuevo subsecretario, don Mariano Cuvert.

El ministro disculpó la ausencia del subsecretario saliente, Sr. Prieto Bances, diciendo que, sin duda por una causa fortuita, no había podido asistir al acto. Hizo un elogio de él, diciendo que en las pocas horas que había tenido el placer de tratarlo había podido comprobar la nobleza de su espíritu. Seguidamente hizo la presentación

del señor Cuvert, de quien dijo que es tal su identificación con él que cualquier elogio que le dedicara recaería sobre él, por lo que se abstenía de hacerlo.

A continuación el nuevo subsecretario agradeció los elogios que le había tributado el ministro. Agregó que abrigaba el temor de su insuficiencia personal para la labor que ha de emprender, y que únicamente le había animado a aceptar el cargo su voluntad y buen deseo. Dió por segura la colaboración del personal y dijo que su única ambición era que, al salir de la casa, dejara en ella un recuerdo de compañerismo y amistad.

#### EN LA PRESIDENCIA. — EL JEFE DEL GOBIERNO NO TENIA NOTICIAS QUE COMUNICAR

MADRID.—A las cinco y media de la tarde llegó a la Presidencia el jefe del Gobierno, quien manifestó a los periodistas que no tenía ninguna noticia que comunicarles.

Los informadores le preguntaron si podía dar alguna referencia del suceso ocurrido anoche en la Glorieta de Gaztambide, a consecuencia del cual resultó muerto un conductor de la Dirección General de Seguridad, y el señor Lerroux dijo que no tenía referencias, pero que cuando las tuviera las facilitaría.

#### VISITAS AL SEÑOR LERROUX

MADRID.—A las seis de la tarde llegó a la Presidencia el gobernador general de Cataluña, señor Portela Valladares.

Los periodistas le preguntaron el alcance de la visita y dijo que seguramente el señor Lerroux daría cuenta de ella a los informadores. Poco después llegó el presidente de la Sala Sexta del Supremo, don Mariano Gómez, el cual pasó al antedespacho del señor Lerroux.

#### LO QUE DIJO EL SEÑOR PORTELA VALLADARES

MADRID.—A las ocho de la noche abandonó la Presidencia el gobernador general de Cataluña, señor Portela Valladares, quien dijo a los periodistas que había conferenciado con el jefe del Gobierno.

—Comprenderán ustedes que es para mí motivo de delicadeza el no dar referencia alguna y atenerme a lo que les diga el presidente del Consejo.

—¿Cuándo marcha usted a Barcelona?

—Mañana, por la noche.

—A la conferencia que ha tenido usted con el presidente del Consejo ¿asistió también el presidente de la Sala Sexta del Supremo?

—No. Cuando yo llegué el presidente de la Sala Sexta estaba conferenciando con el señor Lerroux y la conferencia que ambos hemos sostenido ha sido solos.

El señor Portela terminó su breve conversación con los periodistas, diciendo:

—Repito que es el jefe del Gobierno el que dará a ustedes cuenta de nuestra entrevista, por respeto a la jerarquía, al valer y al saber.

#### NUEVAS MANIFESTACIONES DEL SEÑOR LERROUX

MADRID.—A las ocho y cuarto de la noche abandonó la Presidencia el jefe del Gobierno, quien dijo, mos-

trando una abultada cartera, que iba a casa de S. E., a quien había pedido hora para despachar, precisamente en el momento en que el presidente de la República marchaba a la Academia de Ciencias Morales, desde donde le citó para esta hora.

Añadió el presidente del Consejo que le había visitado el señor Portela Valladares, con el que había continuado la conversación interrumpida en el día de ayer, cambiando impresiones sobre la política a seguir y la reorganización que hay que dar a los servicios en Cataluña. No hemos terminado —agregó— y mañana volverá para verme.

Un periodista le preguntó si había recibido la visita del presidente de la Sala Sexta del Supremo, don Mariano Gómez, contestando el jefe del Gobierno:

—Sí, ha hablado conmigo, pero principalmente su visita ha sido para dar el pésame a Sánchez Fuster, y es lógico que ya, estando aquí, hablásemos de los procedimientos militares que se siguen y de su forzada lentitud por la falta de personal. Hablamos también de algunos otros problemas de menor importancia. No tiene otra transcendencia. Ya éramos amigos de antes y no nos veíamos desde un mitin que di en Valencia.

Un periodista preguntó al señor Lerroux si había conferenciado con el señor Gil Robles y contestó que no. —No sé nada del señor Gil Robles, sino únicamente lo que he leído en la Prensa, pero claro es que tendremos que vernos. Terminó negando que hubiese celebrado una conferencia con el fiscal de la República, a quien no había visto.

#### SE REUNIO LA COMISION DE SUPPLICATORIOS

MADRID.—Por la tarde se reunió en el Congreso la Comisión de Suplicatorios. La reunión fué breve.

A la salida su presidente, señor De Pablo Blanco, manifestó que había acordado proponer a la Diputación Permanente de las Cortes la denegación del suplicatorio pedido para procesar al diputado socialista señor Tirado.

No había podido dictaminarse el suplicatorio relativo a don Bruno Alonso porque no habían llegado a la Comisión los antecedentes ampliatorios que se habían pedido al juez instructor. En vista de ello dieron cuenta a la Diputación Permanente para que ella adopte la resolución que considere conveniente, ya que está para expirar el plazo de 60 días que con arreglo a la Constitución ha de transcurrir, y si no hubiera dictado dictamen dentro de este término tendría que darse por denegado el suplicatorio.

Este suplicatorio en realidad—añadió el señor De Pablo Blanco—ya había sido dictaminado por la Comisión, pero al votar yo en contra de la concesión el diputado agrario señor Velayas propuso que se pidiesen nuevos antecedentes. Así se hizo, pero como no han llegado dentro del término legal, creemos que la Diputación Permanente tendrá elementos suficientes de juicio para resolverlo.

#### LA DIPUTACION PERMANENTE DE LAS CORTES

MADRID.—El próximo sábado se reunirá la Diputación Permanente de las Cortes para tratar del suplicatorio del señor Tirado, del crédito de 100.000 pesetas para Asturias que quedó pendiente y de otros asuntos.

#### EL CAMBIO INTERNACIONAL

#### Cotización de moneda

MADRID.—En el Centro Oficial de Contratación de Moneda han facilitado las siguientes cotizaciones: Francos, 48'40. Libras, 35'95. Dólares, 7'33. Belgas, 171'87. Suizos, 238'37. Liras, 62'90. Marcos, 2'93. Escudos, 0'32.

Ya ve usted —terminó diciendo el ministro— cómo el Consejo, en contra de lo que se esperaba, ha sido completamente inocuo. En realidad lo ha constituido un despacho de trámite, un cambio de impresiones a la ligera sobre cuestiones sin mayor alcance inmediato. Nada de cuestiones políticas. Por lo temprano que hemos salido pueden ustedes juzgar de su importancia.

¿QUEREIS QUE VUESTROS NEGOCIOS PROSPEREN, QUE VUESTRO ESTABLECIMIENTO SEA EL PREFERIDO DEL PUBLICO COMPRADOR? ANUNCIAD EN LAS CO-

La "GACETA"

### Concesión de pensiones vitalicias

MADRID.—La "Gaceta" publica, entre otras disposiciones, las siguientes:

Hacienda. — Ley concediendo una pensión vitalicia de 1.500 pesetas anuales, cos carácter general, a las familias de las personas civiles violentamente muertas a manos de los revolucionarios en Asturias, León, Palencia, Santander o en cualquier otro lugar de España en que se hubiesen dado circunstancias análogas desde el día 5 al 22 de octubre último.

Presidencia. — Decreto disponiendo corresponde exclusivamente a los gobernadores civiles de las provincias promover cuestiones de competencia dimanantes de los expedientes de Obras Públicas cuya incoación y resolución compete a los ingenieros jefes de dichos servicios.

Justicia. — Orden declarando en situación de excedente a don Luis Clavijo Cano, juez de primera instancia e instrucción que sirve el Juzgado de Vitigudino.

Otra nombrando para el Juzgado de primera instancia e instrucción de Vitigudino a don Jerónimo Miallo Sánchez.

Instrucción. — Orden nombrando el Tribunal que se indica para juzgar las oposiciones a la cátedra de Lengua Hebrea de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Salamanca:

Presidente, don Antonio Prieto Vives, consejero del Nacional de Cultura.

Vocales: don Francisco Cantera Burgos, catedrático de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Central.

Don José María Millas Vallicrosa, catedrático de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Barcelona.

Don Cándido Angel González Palencia, catedrático de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Madrid, propuesto por la Academia de la Historia.

Don Ramón Revilla Vielva, auxiliar de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Madrid.

Vocales suplentes: don Salvador Vila Hernández, catedrático de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Granada.

Don Buenaventura Ubach, O. S. B.

Don Alberto Corriga, O. P.

Don Daniel García Hughes, profesor del Seminario de Madrid.

Trabajo. — Orden disponiendo que en Granada, dentro del Jurado Mixto de Artes Gráficas se constituya una Sección de Prensa (patronos y periodistas) la cual habrá de estar integrada por tres vocales efectivos e igual número de suplentes de cada representación y con la misma jurisdicción que está atribuida al organismo de que forma parte.

Otra resolviendo escrito elevado a este Ministerio por el presidente de la Confederación Española de Cajas de Ahorros Benéficas.

Otra disponiendo que por la Dirección General de Sanidad se convoque concurso de traslado para cubrir las vacantes de médicos que existan en el Servicio Antivenéreo.

### Cinema Alhambra

MAÑANA, ESTRENO



Marion DAVIES  
Amores en Hollywood  
Bing CROSBY

Fifi D'ORSAY  
Ned SPARKS  
Stuart ERWIN  
Patsy KELLY

Metro-Goldwyn-Mayer

Las mil bellezas más perfectas de CineLandia

Hoy, último día

DOS NOCHES

Hablada en español, por José Crespo, Conchita Montenegro y R. Tirado

## TEATRO CIRCO

HOY, ESTRENO  
DEL SENSACIONAL PROGRAMA FOX

# EL VALOR DEL CHINO CHAN

Magníficamente interpretada por  
Warner Oland, Drue Leyton y Donald Wood

¡EL MAS INTRIGANTE ASUNTO DEL CELEBRE  
DETECTIVE CHAN!

# ELLA ERA UNA DAMA

Emocionante comedia dramática, gran creación de  
Helen Twelvetrees, Donald Wood y Ralph Morgan



# DE MADRID Y PROVINCIAS

## EQUIVOCACION LAMENTABLE

### Cómo fué muerto un conductor de la Dirección de Seguridad

#### CREYERON QUE ERA EL AUTO MISTERIOSO

MADRID.—A primera hora de la madrugada de hoy el sereno de la Glorieta de Gaztambide, Manuel Menéndez, advirtió que en la mencionada Glorieta estaba detenido un automóvil que, por sus características, le pareció el coche desde el cual se hicieron últimamente disparos contra algunas parejas de Seguridad en distintos lugares de la población. Manuel Menéndez dió cuenta de sus sospechas a otro sereno que presta servicio por aquellos lugares, y como éste las confirmara pusieron el hecho en conocimiento de la Comisaría de Vigilancia de Cuatro Caminos, de donde salieron en automóvil guardias de Seguridad con dirección al lugar de referencia. Ya en éste los agentes fueron enterados por los serenos de que momentos antes de su llegada por la Avenida del Valle había cruzado velozmente otro automóvil que se había internado en la Ciudad Universitaria y que sospechaba que dicho vehículo fuera ocupado por alguna persona que se propusiera recoger el coche abandonado, con objeto de cometer algún acto delictivo.

En aquel preciso momento el automóvil que había pasado con dirección a la Moncloa hizo su aparición avanzando con dirección al grupo donde se encontraba el coche abandonado y los serenos y agentes de la autoridad. Estos, advertidos de que se trataba del mismo vehículo, montaron sus carabinas y se echaron a la calzada. Desde ésta dieron el alto repetidas veces al conductor del coche, pero sin duda éste no se dio cuenta del requerimiento por cuanto, sin aminorar la marcha siguió avanzando hacia el grupo, enfocándolo con los potentes faros del automóvil. Los guardias repitieron la voz de alto y ante el temor de una posible agresión hicieron varios disparos al aire. Como aun así el vehículo continuara su marcha, uno de los guardias disparó dos veces sobre él.

Inmediatamente se vió que el automóvil perdía la dirección y que, montando sobre la acera, penetraba en el jardín de uno de los chalets de la Glorieta, en el que causó numerosos destrozos y que finalmente se detenía.

Los guardias y los serenos se acercaron al coche y vieron que el conductor era ya cadáver.

Comunicado el suceso al Juzgado de guardia, se personó éste y ordenó el levantamiento del cadáver y su traslado al Depósito judicial.

Identificada la víctima, resultó ser Gabriel Bardal Paniagua, agente conductor de la Dirección General de Seguridad, afecto a la Comisaría de Vigilancia del Puente de Vallecas.

Parece que el desgraciado agente conductor acababa de dejar en su domicilio de la Avenida de Pablo Iglesias a un agente que cuando prestaba servicio en la Comisaría del Puente de Vallecas se había sentido indispuerto y que debió desquitarse por no conocer bien la barriada y comenzó a dar vueltas por distintas calles del Parque Metropolitano, sin encontrar salida. Estos titubeos fueron los que llamaron sin duda la atención de los vigilantes nocturnos y determinaron a éstos poner a los guardias de Seguridad en antecedentes de sus sospechas.

Por lo que se refiere al automóvil abandonado en la Glorieta de Gaztambide esta mañana se presentó en el Juzgado de guardia su propietario, el cual manifestó que al regresar a su domicilio a altas horas de la noche no creyó conveniente encerrar el coche en el garage y lo dejó frente a su casa, en la mencionada Glorieta.

# FIN DE LAS HERNIAS

Recordad siempre que los únicos aparatos que curan radicalmente vuestras hernias son los del especialista Sr. TORRENT, contruidos científicamente para cada hernia, edad y sexo. Sin trabas ni tirantes engorrosos de ninguna clase, no molestan ni hacen bulto amoldándose al cuerpo como un guante, transformando rápidamente a todos los herniados en seres perfectos y robustos llenos de vida y salud como eran antes de estar herniados. Si queréis, pues, acabar para siempre con vuestras hernias, visitad sin pérdida de tiempo al especialista SR. TORRENT, que estará en ZARAGOZA, y en el HOTEL CONTINENTAL (Coso, 52), únicamente el próximo SABADO, día 12 del corriente.—NOTAS: EN HUESCA, y en el HOTEL PETIT FORNOS el día 13 y en LERIDA el día 14, en el HOTEL ESPAÑA. — ESPECIALIDAD en fajas medicas y demás aparatos para corregir y evitar todas las dolencias propias de la mujer. Talleres y despacho en Barcelona: UNION, 13, "CASA TORRENT".

## INFORMACION DE CATALUNA

### En que regrese de Madrid tomará posesión de su cargo el señor Portela Valladares

#### Consejos de guerra.-La reaparición de "Solidaridad Obrera".-Protesta por la retirada de unos retratos.-Disposiciones del "Boletín Oficial de la Generalidad"

#### DE LA TOMA DE POSESION DEL SEÑOR PORTELA VALLADARES

BARCELONA.—Esta mañana el presidente accidental de la Generalidad no recibió a los periodistas por encontrarse en la Comandancia general conferenciando con el general Batet para tratar de la toma de posesión del gobernador general de Cataluña, señor Portela Valladares, que tendrá lugar tan pronto como éste regrese de Madrid.

#### PROTESTA

BARCELONA.—En la Generalidad estuvo el diputado a Cortes señor Trabal, que fué a visitar al señor Jiménez Arenas, para protestar con motivo de haber sido retirados los retratos de los presidentes de Maciá y Companys.

#### LA REAPARICION DE "SOLIDARIDAD OBRERA"

BARCELONA.—El delegado del Estado en Cataluña, al recibir a mediodía a los periodistas les manifestó que había autorizado la reaparición de "Solidaridad Obrera", que aún tardaría unos días en reanudar comunicación con los lectores, porque el periódico desea hacer una propaganda adecuada y al efecto le ha sometido a su aprobación un cartel en el que se anuncia la salida del periódico obrerista.

Se preguntó al señor Carreras Pons sobre el regreso del señor Portela Valladares y contestó que creía que regresaría hoy, aunque no podía asegurarlo, porque el señor Portela estaba realizando las gestiones propias de su nuevo cargo y su vuelta dependía del Consejo de ministros de hoy.

#### CONSEJO DE GUERRA

BARCELONA.—Esta mañana se vió un Consejo de guerra para ver y fallar la causa instruida contra el teniente de Seguridad don José Lema Tallón, acusado de la muerte de un comandante de Estado Mayor, ocurrida en Gerona durante los pasados sucesos.

Según el apuntamiento, el procesado estuvo en el edificio de la Comisaría de la Generalidad cuando se proclamó el Estat catalán y después de haberse declarado el estado de guerra.

Cuando el comandante del Estado Mayor don Domingo Montero fué a fij el bando declarando el estado de guerra, recibió una descarga que le produjo la muerte.

Las declaraciones de los testigos fueron contradictorias, puesto que algunos revoltosos que se encontraban con el teniente manifestaron que el detenido no ordenó que se hiciera fuego y en cambio dos oficiales aseguraron, uno que lo había visto con el grupo de revoltosos y otro que le oyó dar la voz de fuego.

A petición de la defensa se leyó el dictamen de autopsia del cadáver del comandante de Estado Mayor, del que se deduce que la bala que le produjo la muerte era de rifle Winchester y como quedó proba-

do que el procesado sólo llevaba dos pistolas calibre 7'65 y 6'35, el fiscal pidió que se le condenara, por negligencia, a la pena de seis años de prisión. La defensa solicitó la absolución.

Según nuestras noticias, la sentencia, condena al teniente Lema a dos años de prisión, si bien no será firme hasta que la apruebe el auditor.

#### AUTO DE PROCESAMIENTO

BARCELONA.—Se ha dictado auto de procesamiento sin fianza contra Martín Capdevila, acusado de haberse apoderado de la Compañía Telefónica en unión de un numeroso grupo de revoltosos el día 6 de octubre.

#### DESPUES DE DADO DE ALTA EN EL HOSPITAL PASA A LA CARCEL

BARCELONA.—Ha sido dado de alta por los médicos que le asistían Pablo Villafacila, que desde hace cinco meses se encontraba en el Hospital Clínico convaleciente de las heridas que recibió en un tiroteo que sostuvo contra la Guardia civil, en La Rabassada.

Como se recordará, Pablo Villafacila estuvo procesado por actos de sabotaje contra los tranvías y fué absuelto en la totalidad de las numerosas causas que se le siguieron, quedándole pendiente únicamente un Consejo de guerra por agresión a la fuerza armada, el cual se celebrará en breve.

Desde el Hospital Villafacila ha pasado a la cárcel a disposición del juez.

#### CONSEJO DE GUERRA CONTRA EL EXALCALDE DE LERIDA

BARCELONA.—Para el sábado por la tarde está señalada la vista de un Consejo de guerra, por el delito de rebelión, contra el exalcalde de Lérida don Antonio Vives, para quien el fiscal, en sus conclusiones provisionales, solicita la pena de doce años de prisión.

#### DISPOSICIONES DEL "BOLETIN OFICIAL

BARCELONA.—El "Boletín Oficial de la Generalidad" publica hoy dos órdenes dando publicidad a los decretos del Gobierno de la República, fecha 5 del corriente, de nombramiento de don Manuel Portela Valladares para el cargo de gobernador general de Cataluña y de prórroga por treinta días, en todo el territorio de la República, del estado de guerra, declarado en 6 de octubre de 1934.

#### CUESTION DE COMPETENCIA

BARCELONA.—Por la Audiencia ha sido firmado un auto en el que se acuerda dirigirse a la autoridad militar requiriéndola para que se inhiba a favor de la Audiencia provincial en el sumario que actualmente se instruye contra el exalcalde y los exconsejeros municipales del Ayuntamiento de Barcelona. Funda este acuerdo la Audiencia provincial en el apartado adicional al artículo 4 de la ley Orgánica, que dispone que los delitos de los alcaldes y concejales de poblaciones importantes sean juzgados por la Audiencia respectiva por un Tribunal formado por siete magistrados. De acceder la Auditoría a esta inhibición, los señores que formaban el anterior Ayuntamiento pasarían a depender de la jurisdicción ordinaria. Caso de que la Audiencia disienta se tendrá que elevar al Supremo la cuestión de competencia.

#### LABOR REALIZADA POR EL SEÑOR GIL Y GIL

BARCELONA.—Ante el señor Gil y Gil, el fiscal del Tribunal de Casación y el secretario del Tribunal de Garantías han estado esta mañana deponiendo varios empleados de la Generalidad de ambos sexos y algu-

## EL ALIJO DE ARMAS

### Prestó declaración el exdirector de Seguridad señor Galarza

#### POSIBLEMENTE HOY DECLARARÁ EL SEÑOR AZAÑA

MADRID.—Esta mañana prestó declaración ante el juez especial, señor Alarcón, el exdirector general de Seguridad don Angel Galarza.

Al salir del despacho del juez día a los periodistas que había dicho cuanto sabía en relación con las preguntas que le fueron formuladas por el juez, y que uno de estos días volvería a comparecer ante el señor Alarcón para entregarle unos datos que tiene que buscar en su archivo.

Posiblemente mañana comparecerá ante el juez especial el expresidente del Consejo de ministros señor Azaña.

#### AMPLIACION

### Del suceso ocurrido en la estación de Plou

TERUEL.—Particularmente hemos conseguido ampliar las noticias relacionadas con el suceso ocurrido en la estación de Plou.

El domingo dos individuos saquearon tres comercios del pueblo de Escucha, y se llevaron 400 pesetas y géneros, dándose después a la fuga sin dejar rastro.

Una pareja de la Guardia civil de Utrillas salió en persecución de los ladrones, y logró detenerlos en la estación de Plou ayer, cuando intentaban subir a un tren. Fueron conducidos a la sala de espera, pero uno de ellos aprovechando el paso de un tren que hacía maniobras se dió a la fuga.

La Guardia civil hizo varios disparos contra el fugitivo, dándole muerte. El muerto se llamaba Blas Balsal. El teniente de la Guardia civil ha salido para el lugar del suceso.

Los centros oficiales carecen de detalles.

#### LA LOTERIA NACIONAL

### Pagaron quince millones del gordo de Navidad

#### PRECAUCIONES

CASTELLON.—Esta mañana, a las doce, se ha procedido al pago de los quince millones del premio "gordo" de la lotería de Navidad.

Cobró un vigésimo el Banco de Vizcaya; nueve, el Español de Crédito; tres, el de Castellón; dos, el Hispano-Americano; dos, el de España, y tres, el Hispano-Americano de Villarreal.

Los representantes de los Bancos iban acompañados de algunos de los afortunados, y bajo la custodia de parejas de la Guardia civil y de Asalto.

unos de los que estaban en Gobernación la noche del 6 de octubre.

Entre los que declararon figuran cinco mecanógrafas, el señor Millán Raurel y el fotógrafo Badosa.

Las declaraciones de estos testigos no han tenido interés y sólo han sido llamados para aunar algunos extremos del sumario.

El señor Gil y Gil ha oficiado el Juzgado número 4 para que, lo mismo que se ha hecho con los consejeros de la Generalidad en el embargo de bienes para responder de la cantidad de un millón de pesetas señalado para responsabilidad civil, se proceda también a embargar los bienes del señor Companys, ya que aunque no se le ha comunicado el proceso éste está autorizado por el Tribunal. El Juzgado ha oficiado por exhorto telegráfico a Madrid, a fin de que se notifique al señor Companys la providencia y que señale los bienes, si los tiene, para proceder al embargo.

## SALON DORE

HOY, ESTRENO  
DE LA BELLISIMA COMEDIA COMICA UFILMS



Anny  
Ondra

MATHIAS  
WIEMANN

### LA SEÑORITA DE LOS CUENTOS DE HOFFMANN

DIRECTOR:  
CARL LAMAC

CINE-ALLIANZ

LA MAS GRACIOSA DE TODAS LAS PELICULAS DE ANNY



# DE ESPAÑA Y DEL EXTRANJERO

## ASTURIAS

### Nueva asamblea de fuerzas vivas para tratar de las indemnizaciones

#### OPOSICION AL DECRETO DE HACIENDA IMPONIENDO RESTRICCIONES

OVIEDO. — Esta tarde se ha celebrado en el domicilio de la Federación Patronal Asturiana una nueva asamblea de fuerzas vivas, para tratar de la aplicación de la ley de los setenta millones para indemnizar a los perjudicados por los pasados sucesos.

Como quiera que se mantiene íntegramente el decreto del Ministerio de Hacienda estableciendo restricciones por medio de porcentajes y topes para el pago de las indemnizaciones, éstas no acaban de aplicarse, mucho más cuando este mismo decreto las invalida de hecho, y ello causa el natural disgusto, primero en los interesados y después en toda Asturias, que ve cómo continúan destruidas todas las casas que se quemaron, cómo no se acaba de montar ninguna industria de las desaparecidas, y cómo son muchas las personas que se encuentran sin ajuar y sin albergue.

En la reunión hubo un amplio cambio de impresiones y se convino reiterar ante el Gobierno que es imprescindible que desaparezca ese decreto para la distribución de los setenta millones restantes.

Los diputados de la Ceda que se encontraban en la reunión hablaron por teléfono con el señor Gil Robles, y este dijo, por su parte, que también es enemigo de topes y porcentajes para el pago de las indemnizaciones.

En el mismo sentido se manifestaron los diputados liberales demócratas, que comunicaron lo que ocurría al señor Alvarez para que dichos políticos procuren visitar, antes del viernes, al ministro de Hacienda y consigan que no haya nuevo decreto o con norma ninguna que suponga restricción para la distribución de ese crédito.

En líneas generales se habló incluso de renunciar, si fuera preciso, a todo auxilio como tal, ya que la indemnización se considera justa ante el hecho de que por estar indefenso Oviedo los daños causados por los revolucionarios fueron mayores.

#### LA REANUDACION DEL TRABAJO EN LA FABRICA DE FUSILES

OVIEDO. — Conforme al acuerdo adoptado ayer con el alcalde de Oviedo éste visitó hoy al comandante militar de Asturias, acompañado de una comisión de obreros armeros, los cuales reiteraron al señor Aranda la petición de que se reanude el trabajo en la fábrica de fusiles.

El señor Aranda les dijo que el propio ministro de la Guerra era el más interesado en que se reanudasen pronto los trabajos, pero que debían terminarse antes las obras en los pabellones.

Entonces se colocará el mayor número posible de trabajadores.

#### SUCESOS

### Cuando jugaba con una pistola

#### SE DISPARA EL ARMA, HIRIENDO DE GRAVEDAD A UNA MUCHACHA

EL FERROL. — El niño de 11 años Santos Talegan cogió una pistola de su padre, Ceferino, agente de Vigilancia, y se puso a jugar con el arma, que se disparó y alcanzó a la sirvienta Pilar Vázquez Cruz, de 19 años, que ha ingresado gravísima en el hospital. Tiene diez perforaciones intestinales.

#### ENCUENTRAN EL CADAVER

EL FERROL. — Unos pescadores han encontrado el cadáver de José Cucheiro, asesinado por su hijo hace meses y arrojado al mar por el asesino.

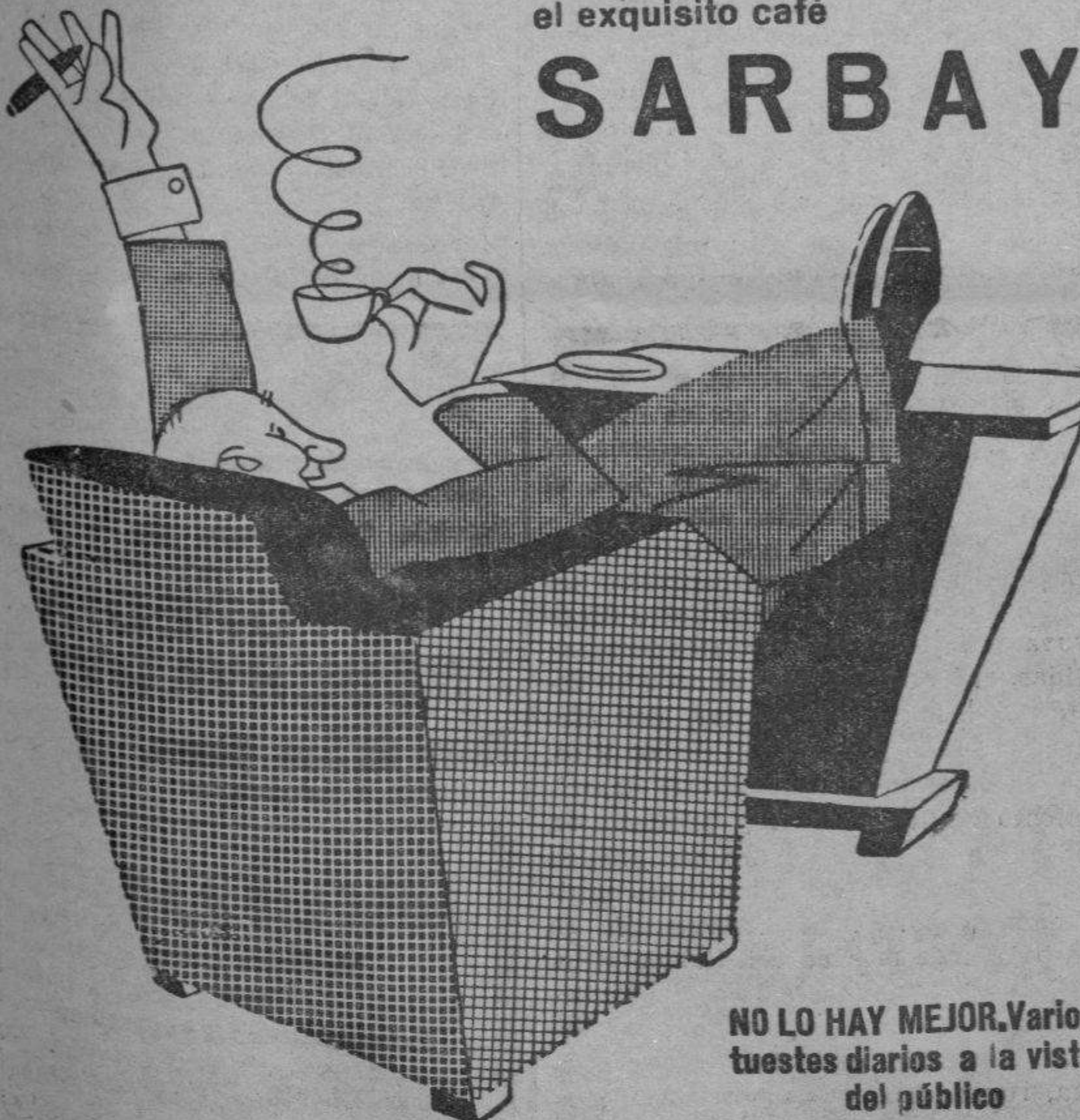
#### AL TOMAR EL TREN EN MARCHA ES ARROLLADO

AVILA. — En la estación de Avila, al arrancar el tren-tranvía de Valladolid, el empleado Lucidio Manzano, de 45 años, quiso tomarlo en marcha y lo atropelló el convoy, destrozándolo y matándolo en el acto.

#### ZARAGOZA TIENE PLANTEADOS GRANDES PROBLEMAS ECONOMICOS Y SOCIALES. A DIARIO LOS COMENTA "LA VOZ DE ARAGON"

Sabor, del eite, optimismo, la felicidad misma, si sólo toma el exquisito café

## SARBAY



NO LO HAY MEJOR. Varios tuestes diarios a la vista del público

Manifestación, 20

## INFORMACION DEL EXTRANJERO

### Ha comenzado el plebiscito del Sarre

La mayoría de los funcionarios han emitido su voto en favor de Alemania.-Catástrofe ferroviaria en Rusia.-Para la pacificación del Chaco.-Las luchas religiosas en Méjico

#### HA COMENZADO EL PLEBISCITO DEL SARRE

SARREBRUCK. — La votación de los funcionarios del Sarre realizada, con la cual se ha iniciado el plebiscito que ha de decidir la situación futura del territorio, continuará durante todo el miércoles.

La votación de ayer ha sido secreta, pero se puede asegurar que, casi sin excepción, todos los funcionarios que han emitido ya su voto han manifestado su deseo de que el Sarre sea reintegrado al Reich.

#### DESCARRILAMIENTO. — NUMEROSAS VICTIMAS

PARIS. — Comunican de Berlín al "Matin", según una información que publica el "Lokal Anzeiger", que en la línea de Leningrado a Moscú ha ocurrido un descarrilamiento.

Hasta ahora van retirados 20 cadáveres de entre los restos de los vagones, y se asegura que el número de heridos es elevado.

De las primeras investigaciones realizadas por las autoridades, parece deducirse que el accidente ha sido debido a un acto de sabotaje.

Varios empleados ferroviarios han sido detenidos y encarcelados.

#### ASALTAN EL DOMICILIO DE LOS "CAMISAS ROJAS"

MEJICO. — Una multitud integrada por 5.000 estudiantes ha asaltado el domicilio social de la organización antirreligiosa de los "Camisas rojas", como represalia por la muerte de cinco católicos en Coyoacán, entablándose con este motivo un tiroteo.

Los estudiantes arrojaron piedras contra el edificio donde están instalados los "Camisas rojas", arrancando las banderas de éstos, y viéndose obligados los "Camisas rojas" a huir ante el ataque de los asaltantes. Por último intervinieron fuerzas de la Policía y bomberos, que se apoderaron del edificio.

Los estudiantes celebraron a continuación un mitin, en el que atacaron al Gobierno y pidieron la cabeza del ministro de Agricultura, Garrido Cabañal, el jefe de la propaganda an-

tirreligiosa, cuyo hotel fué inmediatamente acordonado por fuertes destacamentos de Policía.

Se han efectuado gran número de detenciones de estudiantes. Hay también cinco estudiantes heridos.

#### APARECEN IMPORTANTES DOCUMENTOS

MOSCOU. — Se sabe que han sido encontrados una serie de documentos desaparecidos desde la revolución de 1917 y que pertenecían a los Estados Unidos.

Estos documentos serán devueltos a la Embajada de los Estados Unidos en esta ciudad.

Han llegado ya procedentes de Leningrado 52 cajas con registros-libros y cuadros donde fueron encontrados y clasificados por el cónsul Argust Ward.

Se cree que estos documentos pudieran proporcionar datos de importancia sobre acontecimientos históricos.

#### DEL PROCESO POR EL SECUESTRO DEL HIJO DE LINDBERGH

FLEMINGTON. — La niñera del niño secuestrado, Betty Gow, en cuya declaración habían fundado tantas esperanzas los abogados de la defensa y cuya presencia ante el Tribunal había despertado gran expectación, logró salir triunfante del largo interrogatorio a que fué sometida, contestando a todas las preguntas sin cometer ninguna contradicción. La defensa la sometió a un extenso contrainterrogatorio, pero la niñera relató todos los detalles de la noche del secuestro perfectamente. Impresionaron sus palabras cuando refirió en la forma en que el coronel Lindbergh, al regresar de la habitación en que estaba la cuna de su hijo, contó a su esposa la desgracia que les ocurría. Miró profundamente el coronel a su esposa, quien parecía sentir toda la desgracia que pesaba ya sobre aquella casa.

—¿Qué dijo el coronel Lindbergh? —pregunta el abogado Reilly a Betty Gow. "Annie, nos han robado nuestro hijo", contestó la niñera.

Después Betty reconoció un dedil que se le colocaba al niño para evitar que se chupara el dedo pulgar.

Cuando se le interrogó sobre sus amores con el marinero Johnson, contestó que solían ir al cine juntos y a patinar y que una vez visitó la casa de su hermano, en Hartford, en Connecticut. Interrogada sobre el Johnson la llamó por teléfono la noche del secuestro, contestó afirmativamente: que la llamó mientras estaba explicando que hablaron sobre una cita que no podían tener aquella noche porque el niño estaba algo resfriado.

A continuación explicó cómo encontró la cuna vacía aproximadamente a las diez de la noche.

#### VIZCAYA

### Cómo fracasó el audaz intento de unos ladrones

#### FRACASA UN ROBO. — UNO DE LOS LADRONES ES DETENIDO

BILBAO. — A las ocho de la noche se intentó cometer un robo en las oficinas de construcción y contratación de fincas de la Sociedad Calvo Hermanos. Cuando se hallaban en el local los propietarios del mismo, don José y don Venancio Calvo, penetraron dos sujetos con la cara tapada y pistola en mano, los cuales procedieron a encerrar a los hermanos Calvo en una habitación interior, sin advertir que ésta tenía una puerta de comunicación con el portal. Los señores Calvo salieron inmediatamente y los ladrones se dieron a la fuga sin llevarse dinero alguno.

Fueron perseguidos y se logró detener a uno de ellos, llamado Eugenio Ordóñez Jáuregui.

El otro logró huir, pues los guardias no se decidieron a disparar sobre él por temor de producir víctimas entre los numerosos transeúntes.

## UNA AVERIA EN LA LINEA

Sensacional triunfo de los formidables cómicos

SPENCER TRACY y JACK OAKIE

Superfilm Artistas Asociados Pronto, estreno en España...

### Teatro Principal

Hoy, A PETICION DEL PUBLICO

MELIA - CIBRIAN

representará, a las 6'30

y 10'30, el SENSACIONAL

EXITO del autor Giménez

Arnau,

## LA NOVIA VIUDA

PRECIOS POPULARES

BUTACA, 2'50 pts.

GENERAL, 0'40 pts.



## He salvado mi juventud.

Estuve envejecida y extenuada y si ahora poseo las energías juveniles, esa restauración la debo al

## Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD

Poderoso reconstituyente aprobado por la Academia de Medicina por su eficacia contra la

### ANEMIA

Puede tomarse en todo tiempo. No se vende a granel.

LAXANTE SALUD Suavísimo contra estreñimiento. Grageas en cajitas. Pídanse en farmacias.



# OTRAS NOTICIAS Y ULTIMA HORA

## DE MADRUGADA. — MANIFESTACIONES DEL SEÑOR VAQUERO

MADRID. — El ministro de la Gobernación manifestó esta madrugada que, en virtud de las pesquisas realizadas por la Policía, se ha detenido a los autores del asalto cometido en Logroño el pasado día 5 en una fábrica de muebles, de donde se llevaron más de cinco mil pesetas.

La Policía, por la hora en que había ocurrido el suceso, tenía poca pista, pero como se trataba de una comarca donde no se suelen producir hechos de esta naturaleza, el ministro tuvo especial interés en que no quedase impune y excitó el celo de los gobernadores de las provincias limítrofes para la busca y captura de los delincuentes.

—El gobernador de Logroño—dijo el ministro—me comunica que se detuvo a Emilio Martínez Sáenz, que, según todos los indicios, era autor de dicho robo y que estaba conceptualizado en los archivos de la Policía como asaltador. Ayer, a las cinco de la tarde, el detenido confesó su delito.

El gobernador de Burgos me da cuenta de que la Guardia civil de Miranda de Ebro ha detenido a Félix López Pallsa, secretario del Juzgado municipal de Sotés y supuesto coautor del robo en Logroño, a cuya población ha sido conducido por haberle reclamado las autoridades.

De Oviedo me comunican que se han recogido 51 armas de fuego, 55 cartuchos de dinamita y 500 de guerra. Se han practicado 23 detenciones.

De Bilbao comunican que a las 22'35 dos individuos, con los rostros tapados y esgrimiendo sendas pistolas, penetraron en las oficinas de la Sociedad Calvo e Hijos y amedrentando al personal le encerraron en una habitación donde había una caja que no contenía dinero.

Uno de los empleados pudo salir por la ventana y con auxilio de una pareja de guardias detuvieron a uno de los asaltadores, llamado Eugenio Ordóñez Jáuregui, natural de Bilbao, al que se le ocuparon una pistola y 20 cápsulas.

El detenido ha sido puesto a disposición del Juzgado militar y se hacen gestiones para detener al otro ladrón.

El señor Vaquero hizo referencia al incidente ocurrido días pasados en el cine Dos de Mayo, que algunos periódicos habían comentado por suponer que se habían dado muestras de desagrado a la fuerza pública que aparecía en un Noticiero.

Hecha la oportuna investigación en el oficio que recibo —añadió— de la Dirección General de Seguridad, se manifiesta que el representante de la Empresa declara que no tuvo conocimiento del incidente del día 5 hasta que un espectador se quejó de las molestias que le había producido otro. Acudieron agentes de Vigilancia, pero la cosa no pasó de ahí, porque el espectador que sufrió las molestias no quiso llevar adelante la acción por haber mutuas explicaciones. Añade el empresario que se ha proyectado la película en días sucesivos sin incidentes, y en igual sentido se expresaron los espectadores de dicho cine.

Los periodistas preguntaron al ministro si podía publicarse la noticia del suceso ocurrido la madrugada última en las inmediaciones de la Moncloa, en el que resultó muerto un vigilante de la Dirección General de Seguridad llamado Manuel Bordón.

Contestó el ministro que daría una referencia del suceso, pero que todavía no había referencia oficial, y que se pondría al habla con el director general de Seguridad para facilitarla.

## MUERE AL SER ALCANZADO POR UN BARRENO

BARCELONA. — Comunican de Villanueva y Geltrú que en el pueblo de Cubellas cuando el niño de 9 años Jaime Piñol se dirigía como de costumbre al canal del pantano Foix para llevar la comida a su padre, estallaron 12 barrenos, cuyas mechas ha-

## Ha sido aprobada por el auditor la sentencia contra el sargento Vázquez

### Manifestaciones del señor Vaquero.—La actividad de la Policía al descubrir a los autores de importantes robos.—Recogida de armas y detenciones en Asturias.—Labor realizada por el señor Gil y Gil

bían sido encendidas por un práctico. La criatura fué alcanzada por un bloque de piedra, y murió poco después a consecuencia de las heridas que recibió.

## LO EMBARCADO AL SEÑOR AYGUADE

BARCELONA. — Por los peritos tasadores se ha entregado el dictamen de valoración de los muebles embargados por orden del Juzgado militar el exalcalde señor Auguadé.

Según los peritos, lo embargado representa un valor de 5.500 pesetas.

## EXHORTO DEL JUEZ QUE ENTIENDE EN EL ALIJO DE ARMAS

BARCELONA. — En el Decanato de los Juzgados se ha recibido un exhorto del juez especial que entiende en el sumario del alijo de armas para que sea llamado a declarar el representante de la armería Beristiani, a fin de que explique si vendió 30.000 armas a la Generalidad, marca "Llamas y Tauler", y si en caso de venta fueron vendidas todas a la Generalidad o a los empleados que de ella dependían, y si con la autorización correspondiente.

Una vez cumplimentado el exhorto será devuelto a Madrid para unirlo al sumario general.

## MANIFESTACIONES DEL SEÑOR GIL Y GIL

BARCELONA. — En el hotel donde se hospeda nos hemos entrevistado con el vocal del Tribunal de Garantías señor Gil, quien manifestó que por la tarde los técnicos y arquitectos que han hecho la valoración de los daños por los pasados sucesos hicieron entrega de los pliegos de dichas valoraciones, las cuales podía adelantarse que oscilarían en cada caso entre 1.500 y 160.000, en ciertos edificios, pues los hay, como el local que ocupaba la C. A. D. C. I., que sufrió serios desperfectos.

Añadió el señor Gil que había recibido del Tribunal de Garantías un telegrama dándole cuenta de que los exconsejeros y el expresidente de la Generalidad se hallaban por el momento en la Cárcel Modelo, de Madrid.

Así, pues—añadió—, mañana, por la noche saldremos para Madrid, aunque yo me detendré unas horas en Zaragoza y marcharé seguidamente hacia la capital de la República para comunicar el auto de procesamiento al señor Companys. Si no está ya allí seguiré viaje hasta donde estuviere.

Manifestó también el señor Gil que en la declaración prestada por

la mañana por el oficial de la Presidencia de la Generalidad señor Milla, se había comprobado la inexactitud de sus primeras afirmaciones, cuando depuso por primera vez ante esta ponencia, ya que entonces dijo que no existían actas de los Consejos que celebraba el Gobierno, de la Generalidad, y hoy le han sido mostrados a dicho señor los documentos de esa clase que obran en el sumario. Esas actas, si bien no están legalizadas, todas ellas guardan relación y hacen referencia a anteriores acuerdos de reuniones celebradas.

Terminó diciendo que había estado a bordo del "Uruguay", para que el señor Casanovas, expresidente del Parlamento catalán, firmara la declaración prestada.

## VISITANDO AL SEÑOR BARRERA

BARCELONA. — Se hallan en Barcelona el diputado socialista Trifón Gómez, que ayer estuvo en la clínica Vargas visitando al exconsejero de la Generalidad señor Martín Barrera, el cual, como se sabe, se halla hospitalizado para ser sometido a una intervención quirúrgica.

## APROBARON UNA SENTENCIA

GIJÓN. — El auditor ha aprobado la sentencia dictada en Consejo de guerra celebrado en Oviedo contra el sargento Vázquez, habiéndose dado cuenta de ella al Gobierno.

## DETENCION DE UNO DE LOS AUTORES DE UN ROBO

LOGROÑO. — Las pesquisas de la Policía con motivo del asalto en la fábrica de muebles G. Lozano y Compañía, han comenzado a dar fruto.

Ayer, lunes, por la tarde, fué detenido en el Frontón Logroñés un individuo que infringió sospechas a los agentes, que también detuvieron a una mujer que le acompañaba.

Cuando eran conducidos a la Comisaría, en el paseo de Portales, lograron desasirse y echaron a correr; un guardia de Asalto que iba con

los agentes logró dar alcance nuevamente al hombre, pero la mujer logró huir.

A pesar de la reserva con que actúa la Policía hemos sabido que el detenido dijo llamarse Emilio Martínez Sáez, de 23 años, natural de Galdamés, y que, estrechado a preguntas, terminó por confesarse autor del asalto a la fábrica de muebles, en el que le auxiliaron otros dos individuos.

Esta tarde en Bilbao fué detenida la mujer que logró escapar. Se llama Angeles Castellanos, residente en Logroño.

## LAVAL REGRESA A PARIS

ROMA. — El ministro de Negocios Extranjeros de Francia, señor Laval, ha emprendido esta mañana, a las doce, su viaje de regreso a París.

A la estación acudió a despedirle el jefe del Gobierno italiano y numerosas personalidades.

Durante todo el trayecto desde el hotel a la estación, el ministro francés fué objeto de grandes manifestaciones de simpatía por parte de la muchedumbre.

## DOUGLAS FAIRBANKS.

PARIS. — El famoso actor cinematográfico Douglas Fairbanks ha llegado a París, en otro viaje alrededor del mundo.

Douglas se dirige a Alemania, desde donde volará en dirigible a América del Sur. Después de este viaje Douglas se dirigirá a Jamaica y maraca del Sur para impresionar una película.

## TUMULTO AL REPARTIR HOJAS

### Incidentes en la Escuela Industrial

Ayer, a las siete de la tarde, se produjo un tumultuoso incidente en la Escuela Industrial.

Un grupo de individuos, jóvenes en su mayoría, irrumpió en la Escuela con ánimo de repartir unas hojas entre los escolares y dando vivas a la Jona y Falange Española.

Su presencia no fué recibida con agrado por los estudiantes, que se manifestaron en actitud de protesta, negándose a recibir las hojas.

Los irruptores pretendieron hacer uso de las porras con ánimo de

intimidar a los escolares, pero éstos repelieron la agresión en forma violenta, obligando a aquéllos a abandonar el local precipitadamente.

En la contienda sonaron algunos disparos, sin que hubiera que lamentar víctimas.

Al huir los de Falange abandonaron una pistola y un revólver que posteriormente fueron entregados en Comisaría.

Algunos agentes y parejas de guardias se personaron en la Escuela Industrial, practicando varias detenciones.

## INTER-YES REGIONALES

### En pro del pantano del Calcón

En cumplimiento de los acuerdos de la asamblea celebrada en Casbas de Huesca el día 28 de octubre último llegó a Zaragoza una comisión integrada por los alcaldes de los pueblos de Angüés, Casbas, Sieso y Labata, más un representante del pueblo de Junzano, a los que acompañaba el secretario del Ayuntamiento de Angüés y el infatigable promotor de la campaña en favor del pantano, don Fructuoso Mairal, con objeto de entregar al señor delegado del Gobierno en la Confederación del Ebro las conclusiones de la asamblea y una instancia dirigida al excelentísimo señor ministro de Obras Públicas en la que se solicita la pronta terminación del proyecto reformado del pantano y el ofrecimiento, mancomunada y solidariamente por los Ayuntamientos de la zona regable, de cien mil pesetas, o sea el diez por ciento, aproximadamente, del importe del presupuesto, una vez aprobado el proyecto y antes del comienzo de las obras, con objeto de estimular la acción de los Poderes públicos y como prueba fehaciente del interés que la obra entraña para el porvenir de los pueblos afectados.

La Comisión, a la que se unió don Luis de Fuentes López, ingeniero oceseño que con tanto entusiasmo coadyuvó al éxito de las gestiones emprendidas, fué recibida por los señores delegado e ingeniero-director, don Ernesto Montes y don Félix de los Ríos, que acogieron complacidos el ofrecimiento de los pueblos y prometieron poner de su parte cuanto sea preciso para el logro de estas legítimas aspiraciones, por cuya consecución se trabaja hace más de veinticinco años.

Los comisionados salieron muy satisfechos de esta entrevista y se llevaron impresión gratísima de la misma, rogándonos que expresemos, desde estas columnas, su reconocimiento a los señores delegado e ingeniero-

director de la Confederación, de cuyo apoyo tanto espera esa zona del somontano altoaragonés, digna de ver coronado con el mayor éxito sus gestiones en pro de esa obra hidráulica en la que cifran, y con razón, su redención económica.

## KIOSCOS EN LOS QUE SE VENDE EN MADRID LA VOZ DE ARAGON

Don Teófilo Gómez, calle de Alcalá, kiosco frente al teatro Alkazar.  
Don J. Sánchez Herrero, calle de Alcalá, kiosco de "El Imparcial".  
Don Martín Octaón, calle de Alcalá, kiosco frente a las Calatravas.  
Sociedad General Española de Librería, kiosco de la estación de Atocha.  
Sociedad General Española de Librería, despacho de la calle de Caños, 3.

## TAXIS

Para viajes y población llame al teléfono 4050  
Servicio permanente día y noche

## ORTOPEDIA PRESERVATIVOS

Plaza de San Roque, N.º 1 (junto a Valenzuela)

## AURELIO LANZON

Medicina general Partos Enfermedades de la mujer Manifestación, 7 - Teléf. 4340

## CINE VICTORIA

HOY, ESTRENO de la interesantísima película de gran emoción

## Cercas y balas

Gran creación de BUCK JONES La vida azarosa de los fuertes hijos del lejano Oeste americano

## ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS

Enfermedades del recto en general. — MARIO VICENTE. — Tratamiento científico, garantizado, sin operación, ni pomadas, ni electrocoagulación. — Consulta de once a una y de cinco a siete. — No se cobra hasta estar curado.

PLAZA DEL PILAR, 26 (Esquina Alfonso I). — Teléfono 28-46

## Cine Victoria

MAÑANA, JUEVES

a las tres y cuarto de la tarde SESION INFANTIL

proyectándose la intrigante película que se estrena hoy en este Salón

CERCAS Y BALAS por BUCK JONES

## Monumental Cinema

Hoy, la finísima comedia, interpretada por Henry Garat,

París-Montecarlo

Mañana, sección infantil DEFENDERSE O MORIR por EDDIE POLO

Esta semana estreno de UNA NOCHE EN EL GRAN HOTEL por MARTA EGGERTH, genial interprete de «Vue an mis canciones»



# De la vida local y en la Región

## OTRA RESPUESTA

### Criterio claro y concretamente expresivo.-Don Emilio Laguna Azorín nos expone el suyo con respecto a la cuestión agraria

Se me ha pedido concrete mi parecer en diferentes puntos relacionados con la situación agrícola, muy especialmente con la creación del patrimonio municipal, y procedimiento para lograrlo, así como por los subarriendos y la conveniencia de revisar las titulaciones de fincas de origen señorial.

Y aunque pertenezco a un partido que tiene un programa respecto a asuntos agrícolas que desarrolla con gran tesón el ministro de Agricultura —a mi entender injustamente combatido por quienes más deberían ayudarle en su labor— sin embargo, con toda concisión voy a exponer mi modesta y personalísima opinión.

La creación del patrimonio municipal podría resolver varios problemas relacionados con la vida de los pequeños núcleos urbanos. En el tejer y destejer de la vida nacional se arrebató a los pueblos los bienes que poseían, para dar lugar muchas veces a ficciones en esta enajenación, mediante la constitución de Sociedades que adquirían lo que de todos era, y la mayoría de las veces para dar origen a enriquecimientos súbitos de quienes al amparo de la desconfianza que, entonces, se produjo en la nación, compraron a bajo precio lo que luego ha valido muchísimo dinero.

Hoy se advierte aquel error y se pretende subsanarlo. En principio me parece acertadísima la labor, pero junto a ella es preciso desarrollar en las gentes la pequeña y personal política, para que, cuando se constituyan las Corporaciones municipales, no inspiren su gestión ni el odio ni el afecto, lo que por ahora veo muy difícil, a pesar de cuanto se intente hacer para evitarlo.

La Reforma Agraria, que ha de reformarse, da normas para poder llegar a esta reivindicación del patrimonio colectivo, y es natural que si se enfoca este tema habrá que cuidar de no producir daño a legítimos intereses, por lo cual habrá necesidad de pensar en la organización, con visos de realidad, de un organismo crediticio que pueda facilitar numerario para esta labor social, sin ahogo en la exigencia de la amortización, que pudiera hacer más daño que el actualmente sufrido con la privación de lo que a los pueblos pertenecía.

Esperemos lo que sobre ello se haga en las Cortes; y aportemos, donde deba recibirse con efectividad la aportación, cuantas ideas nos surjan para que se procure hacer lo más acertado, dentro siempre de la humana imperfección.

El tema de los subarriendos, en principio, como regla general y con contadísimas excepciones, me parece debe tratarse sobre la base de su inmediata prohibición. No sirve, por punto general, más que para lograr enriquecimiento de terceros, más audaces, en daño de los propietarios y de los trabajadores.

Por último el problema de la revisión de los títulos de las propiedades de la extinguida grandeza de España o de las adquiridas por donación real es de muy serias dificultades si no se quiere producir una enorme injusticia.

Para la revisión de esos títulos con efecto anulatorio hay que pensar siempre en la justa indemnización, sin olvidar que muchas de estas donaciones arrancan de servicios prestados a la patria—entonces vincula-

da a la persona real— y no hay que olvidar que las recompensas por actos meritorios no pueden desvirtuarse más tarde, ya que el nacimiento del derecho se produjo en el instante en que el acto lo merecía, y la graduación del mérito para ganar una recompensa hay que hacerla en

el momento en que se lleva a cabo. Una política agraria bien enfocada—y el actual ministro lleva muy bien ese tema—puede llegar a dar satisfacción a esos fines sociales, que constituyen hoy un postulado indiscutible, sin producir el trastorno de un daño innecesario o la injusticia de juzgar hoy hechos acaecidos hace varios años.

#### NOTAS DE SOCIEDAD

## NOTAS DE SOCIEDAD

### VIAJES

Ha regresado del balneario de Grávalos (Logroño) la distinguida señora doña Irene Fraile.

—Se encuentra en nuestra ciudad don Aureliano Cabetas.

—Salió para Muel el industrial don Basilio Tobías.

—Salió para Madrid don Manuel Marraco Teresa.

—Llegó de Jaulín el acreditado comerciante don José Cristóbal.

—Hemos tenido el gusto de saludar a don Buenvenido Serrano.

—Encuétrase en Zaragoza don Julián Echauri.

—Pasó unas horas en nuestra ciudad el propietario don Mariano Loras.

—Hállase en Zaragoza la encantadora señorita Lile Burillo.

—Pasó unos días al lado de su familia la bella señorita Victoria Miramón.

—Salió para Alagón el simpático joven José Legido.

—Ayer marchó a Madrid el joven y culto licenciado en Derecho don Jesús Burbano Vázquez.

—Ha regresado de Madrid, después de pasar las vacaciones de Navidad con su familia, la inteligente y bellísima señorita Felisa Canalejo, secretaria de la Facultad de Derecho.

—Ha regresado a su casa de Sádaba el comerciante de aquella localidad don José Guerrero.

—Después de permanecer unos días en Madrid regresó a nuestra ciudad el catedrático de la Escuela de Comercio don Arturo Román de Céspedes.

—Regresaron a Bilbao y Gijón, respectivamente, don Javier y don José María Comín Sagüés.

### NATALICIO

Ha dado a luz un precioso niño la distinguida señora doña Ana Laguna, esposa del capitán de Infantería don Mariano Royo Villanova Morales.

Felicitemos al matrimonio por el nacimiento de su primogénito.

### BODA

El día 6 del actual, a las once de la mañana, contrajeron matrimonial enlace en la iglesia de San Pablo la bellísima y encantadora señorita Presentación Laguna Alfranca, de distinguida familia zaragozana, con don José Sancho.

Actuaron de padrinos doña Teresa Sancho y don Demetrio Laguna, oficiando de testigos don Santiago Otazu y don Bernardino Guillén.

Concurrieron a la ceremonia y al banquete que después tuvo lugar los familiares de los contrayentes, doña Francisca Alfranca y don José Laguna, padres de la novia; doña Teresa Sancho y don Francisco Calvo, hermanos del novio; María del Pilar Laguna y Pilar Laguna, hermanas de la novia.

Señoras doña Laura Bello de Raza, doña Concepción Pueyo y doña María Vicente.

Señoritas Conchita Galindo, María Jesús Galindo, Inés Cabas, María Loreto Barrau y María Laguna.

Señores don Vicente Galindo, don

#### DE HACIENDA

## Sobre contrabando y defraudación de café y cacao

Por el Ministerio de Hacienda, con fecha 3 de los corrientes, publicada en la "Gaceta" del día 6, se ha dictado una orden, comprensiva de las instrucciones comunicadas a la Comisaría general, para la represión del contrabando y la defraudación, aclaratorias a los decretos dictados en 27 de septiembre último, sobre cafés y cacao; por lo que, tratándose de interpretación de tales preceptos para hacerlos más asequibles a la comprensión de todos, esta Delegación de Hacienda los reproduce, a fin de que llegue al conocimiento de cuantos se hallan obligados a cumplirlas y no puedan alegar ignorancia en su aplicación.

La disposición legal a que se refiere dice así:

Primero. Tanto los vendis como las guías, cuando autoricen, según los casos, expediciones de cafés tostados en grano o molido, no superiores a 25 kilogramos (artículo 11, párrafo II del decreto de 27 de septiembre de 1934) quedarán exceptuados del requisito de referencia.

Segundo. Las expediciones de cafés tostados, en grano o molido, procedentes de establecimiento de torrefacción situados en la zona fis-

cal terrestre o marítima, no necesitarán ir provistas de guía para circular legalmente, cuando no excedan de tres kilogramos, fuera del término municipal urbanizado en que se encuentre instalada la fábrica; a no ser que se compruebe que se dedican a fines industriales, en cuyo supuesto podrán ser intervenidas si no van acompañadas del documento necesario para su legal circulación.

Las expediciones de cafés tostados superiores a tres kilogramos se considerarán siempre como comerciales y, en su virtud, necesitarán en todo caso ir provistas de la correspondiente guía para su circulación fuera del término municipal en donde se encuentre instalada la fábrica; y

Tercero. Las naciones que puedan señalarse por la Administración, a tenor de los preceptos contenidos en los artículos 21 y 22, respectivamente, de los decretos de 27 de septiembre de 1934 deberán, necesariamente, acordarse en resolución motivada, con determinación, en todo caso, de cuál sea la infracción que los produzca, y con medida proporcional en su cuantía a la importancia del hecho que las causa.

#### LO HABIAN PERDIDO

## Un expediente que afecta a Aguilón

Constantes han sido nuestras campañas por servir al pueblo de Aguilón por causa de sus desgracias. El fruto de aquéllas va conociéndose poco a poco. Pruebas: las concesiones que ha tenido. Merced a nuestro interés y a nuestra constancia el expediente relativo a obras de defensas y auxilios, en Madrid, no aparecía por ninguna parte, según nos comunican en carta que tenemos a la vista.

No obstante, por el interés que demostró un diputado, se ha conseguido que el director general del Ramo a que pertenece esta cuestión tome buena nota, prometiendo enterarse ampliamente de este asunto.

Como quiera que hemos de tener referencias de la cuestión, en momento oportuno las publicaremos para que el pueblo de Aguilón sepa que, por nosotros, no permanece indefenso.

#### UNA COMUNICACION

## La nueva Inspección de Hacienda

El señor delegado de Hacienda ha enviado al señor gobernador civil, para su publicación en el "Boletín Oficial", una comunicación en la que a partir del día primero de los corrientes la Inspección de Hacienda de esta rovinca ha quedado constituida por don Ramón Peñarredonda Fernández, diplomado, como jefe de servicio; don Luis Ramírez Latorre, ingeniero industrial; don Sebastián Castellote Fraile y don Ramón Vilella Lamarca, profesores mercantiles; don Félix Giraldez Millán, don Carlos Alvarez Roder y don Angel Arroyo Valero, inspectores técnicos del Timbre, y don Domingo López Ramos, don Teodosio Gobernado Parrado, don Santiago Claver Salas y don Félix Lumbreras Abad, diplomados, quienes están provistos del correspondiente carnet de identidad que les acredita como tales inspectores en el ejercicio de sus cargos; habiendo cesado en lo que respecta a la capital don Pablo Claramunt Pastor, por pasar a otro destino.

#### ATENEOS DE ZARAGOZA

## Conferencia de don Víctor Pradera

Continuando el curso de conferencias, el sábado, 12 de los corrientes, a las siete de la tarde, pronunciará la sexta de la serie don Víctor Pradera, vocal del Tribunal de Garantías Constitucionales, que hablará acerca del siguiente tema, "Fernando el Católico, modelo de la restauración de España".

"LA VOZ DE ARAGON" FACILITA ANUNCIOS GRATIS A CUANTOS NECESITEN BUSCAR TRABAJO

#### EN LA CALLE DE COSTA

## Víctima de un accidente de trabajo

Trabajando ayer en la calle de Costa se lesionó el obrero Isidoro Lorente Delgado, de 35 años de edad, domiciliado en la calle de Laforga, número 6.

Fué asistido en la Casa de Socorro, donde se calificó su estado de pronóstico reservado.

#### POR NO PAGAR

## La clausura del Ateneo Popular

A requerimiento del Juzgado municipal, y a los efectos de desahucio por falta de pago de locales, ha sido levantada la clausura que pesaba sobre el Ateneo Popular, instalado en la calle de la Virtud.

#### EN EL GRUPO COSTA

## La exposición del Ropero Escolar

Durante tres días estará abierta al público la exposición del Ropero escolar, instalada en una de las dependencias del grupo escolar Costa. Es el mejor exponente de una inmensísima labor benéfica en favor del niño.



El cine para todos  
Mañana, a las cuatro,  
**CAMBIO DE PROGRAMA**  
Los espectadores de las tres podrán  
visionar el que termina y el que  
empezará a proyectarse  
ESTR-NO  
**MAS DIFICIL TODAVIA**  
Formidable creación de  
**BUSTER K-ATON**  
El "astro" de la cara de palo



# Noticias y comentarios generales

## LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy. — Julián, Vidal, Fortunato y Revocato, mártires; Basilia, virgen; Marcelino, obispo; Antonio, presbítero; Anastasio, Celso y Marciana, mártires.

Cultos de hoy.—Corte de María: Se hace la visita a Nuestra Señora de la Natividad, en el Pilar.

En Santa Engracia, a las ocho y media de la mañana, misa de comunión en el altar de la Sagrada Familia. Por la tarde, a las seis, continúa el solemne novenario a la Sagrada Familia, con sermón por el doctor don Eugenio González, canónigo magistral de Huesca.

Cuarenta Horas.—De ocho de la mañana a cinco de la tarde, en Santa María Magdalena.

Mañana, en la misma iglesia.

### IV ASAMBLEA DE LA JUVENTUD CATOLICA

El día 13 del presente mes se celebra en Zaragoza esta asamblea, que se espera esté muy concurrida, ya que han prometido asistir representaciones de unos 25 pueblos y además tienen anunciada su visita el presidente y el consiliario general de la Juventud Católica Española.

El programa es el siguiente: A las ocho, misa de comunión en la iglesia de San Cayetano. A las nueve y media, desayuno colectivo, asistiendo invitados los forasteros y asambleístas representantes. A las diez y media, sesión deliberativa en el salón de actos del Seminario. Por la tarde, a las cuatro y media, mitin de afirmación católica en el salón de Religiosas del Sagrado Corazón (paseo de Sagasta). Intervendrá el señor arzobispo.

### OBSEQUIO

## Comida íntima al decano de los procuradores de Barcelona

Ayer fué obsequiado en el restaurant Salduba, con una comida íntima, el decano del Ilustre Colegio de Procuradores de Barcelona don Pedro Vergés Moréu, que, acompañado de su distinguida esposa, doña Monserrat Gros, y de su encantadora sobrina Joaquina Ragué, se detuvo unas horas en nuestra ciudad, de paso para Barcelona, procedente de Madrid donde recientemente se celebró la asamblea de decanos de los Colegios de Procuradores de España.

Asistieron a la comida, además de los homenajeados, el decano del Ilustre Colegio de Zaragoza, don Gregorio Enciso Vivas, don Jerónimo Aramendía y su esposa, doña María Antonia Rodríguez, don Antonio Enciso, don Generoso Peiré, don Andrés Martín, don Juan Francisco Alonso Pinilla y don Orenco Ortega Frisón.

El señor Vergés, su señora y su sobrina salieron seguidamente en automóvil para Barcelona.

## NOTICIAS GENERALES

DEMOGRAFICAS. — Nacimientos: Eduardo Cerdán Pérez, Vicente Torres Gabarrús, Vicente Cazarra Cremalle, María Teresa Martínez Pérez, Santiago Berges Gíbarrel, Amalia Puri López, Eduardo Vicente Villanueva, María Teresa de Castro Senisa, Adoración Santiago Fraile, Andrés Egido Luesma, Luis Sobrevía García, Luis Casado Burbano.

Defunciones: Domingo Falcón, 75 años, Don Teobaldo, 16; Pilar Ferraz, 32 años, Barrioverde, 12; Isabel Soriano, 2 años, San Ildefonso, 23; Gregorio Yagüe, 30 años, Hospital civil; Victoria Gallo, 76 años, López Allué, 3; Matías Quílez, 51 años, Montemolín, 44; Josefa Navarro, 55 años, Madre Rafols, 13; Pilar Amador, 62 años, Rufas 20; Jacoba Delgado, 1 año, Sangenis, 12.

## Por evitar un atropello volcó un camión y resultó herido el chofer

En el kilómetro 339 de la carretera de Madrid a Francia, término municipal de Alfajarín, se produjo un accidente de circulación del que resultó un hombre herido.

Con dirección a Zaragoza, y procedente de Nuez de Ebro, venía un carro conducido por los niños Miguel y Marina Ostáriz Izquierdo.

Al llegar al mencionado punto la yegua que tiraba del carro se cruzó en la carretera en el preciso momento en que en dirección contraria avanzaba el camión B-56.004, conducido por Angel Salmada Casals, vecino de Granollers.

Este trató de evitar el atropello que iba a sobrevenir dando un rá-

pido viraje que ocasionó el vuelco

A consecuencia de ello Angel resultó con contusión en el lado izquierdo del tórax, con conmoción pulmonar y erosiones en distintas partes del brazo y cráneo.

Fué asistido por el médico titular, señor Rupérez Ochoa, que calificó su estado de pronóstico reservado.

## FIESTAS Y VELADAS

### FESTIVAL A BENEFICIO DE LOS ASILADOS DEL HOGAR PIGNATELLI

La Agrupación local de muchachas guías obsequió, en la tarde del domingo, a los asilados del Hogar Pignatelli, en una amenísima velada, con el programa siguiente:

1.º "Hacia el Sol", canción escultista.

2.º "Un secreto a voces", comedia en dos actos, por las guías Luisa Pérez, Angeles Lorenzo, Marina Rueda, Pilar Vicente, Pilar Lobera, María Vicente, Magdalena Cotillo, Conchita Dufol, Mercedes Ascaso, Tomasa Sevilla, Mercedes Gargallo, Fabiola Mateo y Adela Martínez.

3.º Coro de "Las Espigadoras", por las guías Carmen Blasco, Mercedes Ascaso, Tomasa Sevilla, Luisa Pérez, Elena Palacios, Marina Rueda, Marija Vicente, Conchita Dufol, Pilar Lorenzo y Mercedes Gargallo.

4.º "El tío Pelavivos", por el M. Gracia y guías Conchita Simón y Pilar Fernández.

5.º Recital de canto a cargo del notable barítono don Luis Cámara, acompañado al piano por su maestro señor Ochoa.

6.º "¡Jesús, qué criada!", por las guías Josefina Lafuente, Pilar Cotillo, Martina Navarro, Josefina Rada, Pilar Alzamora, Pilar Lorenzo, Angeles Hernando. Cuadro de Jota: María Luisa y Carmen López.

7.º Himno de los Exploradores y Guías de España.

El salón de actos se hallaba rebosante de público, predominando los asilados.

Fué una magnífica velada, en la que todos los intérpretes estuvieron a gran altura, mereciendo especial mención el maestro don Bernardino Ochoa y la gentil pianista señorita Manolita Gimeno, quienes, desinteresadamente, prestaron su colaboración a este simpático acto.

En resumen: una fiesta entretenida, que causó la delicia de los asilados y de todos los espectadores en el día de Reyes.

### EL CUADRO DE LA AGRUPACION ARTISTICA, EN EL PRINCIPAL

Mañana, jueves, a las diez de la noche, la Sección teatral de la Agrupación Artística celebrará su fiesta mensual, en el teatro Principal, con arreglo al programa siguiente:

Primero. Sinfonía por la ronda de la entidad, que dirige el maestro don Felipe Bernardos.

Segundo. La comedia en tres actos y en prosa de Luis Fernández de Sevilla y Rafael Sepúlveda titulada "Madre Alegría".

Reperto: Madre Alegría, señoras Gómez; Gloria, señorita Gimeno; doña Mariquita, señorita Sanz; Sor Martina, señora Cervello; Lola, señorita Ruiz; Angelines, señorita Tená; Señá Consolación, señorita Sánchez; Sor Paula, Srta. Gracia; Rosarito, señorita Gimeno (M.); Jacinta, ídem; don Leonardo, señor Gil; señor Nemesio, señor Marco; Curro, señor Izquierdo (V.); Tanto, señor Marín, y señor Ordóñez, señor Beltrán.

### EN CORTES DE ARAGON

## Un incendio en un pajar

En la madrugada del día 6, por causas desconocidas, se declaró un incendio en un pajar propiedad de Juan Calzada, quedando el edificio completamente destruido por las llamas.

Gracias a la eficaz colaboración del vecindario se evitó que el fuego se propagase a varios pajares inmediatos al siniestrado.

Las pérdidas se calculan en tres mil pesetas.—CORRESPONSAL.

LEA USTED "LA VOZ DE ARAGON"

PARIS, la ciudad del gusto y de la luz.  
NUEVA YORK, la metrópoli de los rascacielos.  
JAUJA, el país de la ilusión y de los sueños.

## París-Nueva York-Jauja en Zaragoza

Solamente del 10 enero al 10 febrero  
fecha en que los

## Grandes Almacenes del Pilar

celebrarán su MES BLANCO

GUSTO fantástico en la instalación.  
RASCACIELOS gigantescos de piezas, servilletas, paños, sábanas, etc....  
SUEÑOS y fantásticas realidades en los precios.

No queremos dar precios de GANCHO vendiendo artículos de baja calidad. El público comprobará que sabemos dar géneros buenisimos por casi nada de dinero y estamos seguros de que compensará con sus compras el enorme sacrificio realizado al adquirir partidas de mercancía por valor de cientos de miles de pesetas, a fin de conseguir precios beneficiosos para el consumidor.

Recuerde usted:

Del 10 enero al 10 febrero

## MES BLANCO

## Grandes Almacenes del Pilar

### Observaciones

- 1.º Nosotros no limitamos la venta para los artículos de propaganda, pues los tenemos a vagones.
- 2.º EXIJA UD. UNA PIEZA DE REGALO del precioso artículo Exclusivo A B, si su compra pasa de 50 pesetas.
- 3.º Exija al dependiente que le aplique la tarifa del MES BLANCO.
- 4.º Vea Ud. la fachada, los escaparates y el salón de ventas
- 5.º En esta Casa, además de nuestras marcas exclusivas, se encuentran representados todos los artículos de las fábricas más importantes: Murtra, Sedó, Tolrá, Rosal, etc.



# Toros.-Teatros.-Cines.-Otras noticias

## NOTAS TAURINAS

**AHI TIENE DON CELESTINO UNA ENTRADA SEGURA**

Un apoderado taurino, don José López Valle, está encargado de regir los destinos económico-taurinos de los novilleros escasamente conocidos, pese a cómo habla de ellos aquel señor. Con ello, claro está, cumple un deber.

No nos interesa mucho ese apoderamiento. Pero despierta nuestra curiosidad el de que también apodera el señor López Valle a una señorita terera, de la que dicen que es guapa, que tiene dieciséis años y que torrea no como una señorita, sino como un hombre. Tanto que quiere actuar este año no con becerros, no con torretes, sino con novillos que no puedan ser lidiados sino con picadores.

La señorita se llama Rosita Piñero y está todo el invierno en la ganadería que, en la provincia de Jaén, tiene el señor Bernal, dedicándose la muchacha a una preparación que supera a la de todos los diestros en sacrificio y en entusiasmo.

### CONTRATOS

Angel Rey Conde ha firmado: Con el empresario valenciano, para debutar esta temporada, en abril: Para la plaza de Madrid.

Para las de Barcelona y Marsella. Si hay novilladas con picadores durante marzo intervendrá en una de ellas.

### LETRAS DE LUTO

Anteayer falleció la esposa del que fué matador de toros y exasesor en la plaza de Zaragoza Joaquín Calero.

Doña Pilar Ferraz fué mujer excelente, adornada de todo género de virtudes. En los dolores que hay en todo hogar ayudó a los suyos con abnegación admirable. "Calerito" ha perdido una gran compañera.

En el acto del entierro se manifestaron las muchas simpatías que tiene Joaquín Calero y el duelo que produjo la muerte de su esposa.

Reciba Calero la expresión de nuestro pésame.

**EN EPILA PREPARAN UN HOMENAJE A VALERIANO LEON Y PACO BERNAL**

"Llegan hasta nosotros noticias, que nos merecen toda clase de crédito, según las cuales se están organizando en Epila unos festivales ta-

urinos destinados a homenajear al gran artista de la escena Valeriano León y al excelente torero de la localidad Paco Bernad. Al primero, con motivo de su regreso de América, donde, al parecer, ha realizado una campaña extraordinaria, como gratitud al desprendimiento y atenciones que tuvo con Paco Bernad, ya que sufragó todos los gastos de la grave cogida que tuvo el torero en Madrid el día 19 de noviembre de 1933. Al segundo, por los éxitos que ha obtenido durante la pasada temporada en diversas plazas de España y para animarle a que en la actual siga cortando orejas y se decida a tomar la alternativa.

Quiere además el grupo de amigos de Valeriano y Paco que estos festivales en honor de ambos tengan un fin benéfico y parece que lo recaudado tendrá por objeto destinar el importe a la construcción de un gru-

po escolar que está en proyecto; al de un Hospital, también proyectado. y a la obra de Homenaje a la Vejez.

Lo cierto es que los admiradores de Valeriano León y Paco Bernad se han decidido a comprar unos novillos y esta adquisición será cuestión de unos días y también de muy escaso tiempo la celebración de los festivales taurinos.

Es muy posible que además de estos festivales se organice algún otro en el teatro de Epila, y de carácter teatral, poniéndose en escena una obra de las que lleva en su repertorio Valeriano, para que éste haga el papel que representa de ordinario en dicha comedia.

Unos planes, en definitiva, simpáticos y atractivos, que esperamos ver resueltos definitivamente en el más breve plazo".

(Retirado de nuestra edición de ayer).

## LOS TEATROS Y LOS CINES

**BANQUETE HOMENAJE A DON ANTONIO GIMENEZ ARNAU**

Como estaba anunciado, a las dos de la tarde de ayer se celebró en el restaurant Salduba el banquete en homenaje del joven y culto escritor zaragozano don José Antonio Giménez Arnau, por el gran éxito logrado con el estreno de la alta comedia "La novia viuda" y de los principales intérpretes de la misma, la bellísima y eximia actriz Pepita Meliá y el notable actor Benito Cibrián.

Con los homenajeados ocuparon la presidencia el que tantos años fué empresario del Principal don Ramón Casas, y el comandante de Ingenieros don Carlos Salvador, inteligente aficionado al teatro.

El espléndido menú fué muy bien servido por el popular restaurant.

Al descorcharse el champagne leyó las numerosas adhesiones al homenaje, e hizo dedicación del mismo con elocuentes y emotivas palabras para el autor de "La novia viuda", su antiguo compañero de estudios.

Seguidamente fué leída una carta del ilustre autor don Federico Romero, en la que, después de tributar elogios a Giménez Arnau, hace una crítica acertadísima, certera y muy sincera, de su primera producción teatral.

Por último, Giménez Arnau agra-

decio el homenaje que se le tributaba, declinandolo totalmente en honor de los intérpretes de su obra, que con una imagen muy bella dijo que hubiera sido letra muerta si ellos no le hubieran dado vida con su arte. Sus frases, muy elocuentes, y de cordial agradecimiento para todos, fueron acogidas con muchos aplausos.

José Antonio Giménez Arnau, Pepita Meliá y Benito Cibrián fueron muy felicitados por los muchos amigos y admiradores que concurrieron al homenaje.

Este resultó en extremo simpático.

### PRINCIPAL

**"LA GRAN FARSA". — (ESTRENO)**

Para el beneficio del notable actor y director Benito Cibrián se estrenó ayer en el Principal la comedia de R. Viñas titulada "La gran farsa".

Se trata de una obra de corte moderno, en que se coloca a los artistas de una Compañía que diariamente viven la ficción de la escena en la situación de vivir un drama real. En su camerino del teatro ha sido asesinado el director de la Compañía; todas las sospechas recaen en un principio en el marido de la que fué amante del director. Un detective inicia las diligencias para el descubrimiento del asesino, y rechaza de plano la primera suposición, aparte de no haber prueba ninguna para el marido engañado, por la circunstancia de ignorar, hasta después de cometido el crimen, la infidelidad de su mujer. El detective sigue sus indagatorias, sospechando unas veces de la mujer del muerto, otras de la amante, otras del actor cómico y de alguna otra persona más, entre ellas un romántico enamorado de la primera, que se finge autor del hecho. Mas todas las sospechas carecen de fundamento y han de ser desechadas. Cuando el detective desespera de encontrar al asesino se declara autor aquel en quien recayeron las primeras sospechas: el marido de la amante del muerto. ¿Qué le lleva a tomar esa determinación, no siendo él el asesino? El amor a su mujer, lo ridículo de su situación y, en último término, la pesadumbre de no poder ya dar muerte a su rival. El desenlace de la comedia es el mayor acierto de la misma.

La obra está desarrollada con sentido moderno, y muy habilidosamente, para mantener el interés a lo largo de los tres actos. No ha podido evitar —eso sí— que algunas escenas pesen de languidez o de monotonía en esa busca y rebusca del autor del delito, pero se hallan compensadas con otras en que se acierta a dar una nota de emoción o de humorismo.

Benito Cibrián hizo con toda ponderación el papel del protagonista, y fué muy aplaudido en homenaje a su labor y a la celebración de su beneficio. Bien, en su breve papel, Pepita Meliá, y cooperando al buen conjunto las actrices Villegas, Lucio, San-

toncha y Noé, y los actores Venegas, Menéndez, Fernández y Morales.

**PABLO CISTUE DE CASTRO**

### GAUETILLAS

**MAÑANA, ACONTECIMIENTO CINEMATOGRAFICO: ESTRENO DE LA GRANDIOSA SUPERPRODUCCION UFILMS "MASCARADA"**

Salón Doré. — A veces el nombre de un director, de una artista o de una marca cinematográfica suele llevar el día del estreno de una película un contingente de público deseoso de admirar alguno de estos valores; pero si el film no responde el éxito del primer día se derrumba, y la película desaparece del cartel, sin dejar tras de sí la menor estela ni el menor recuerdo.

El estreno de "Mascarada" en Madrid unía tres elementos insuperables para que el público llenase el aristocrático Callao: la marca Ufilms, el director Willy Forst y la protagonista Paula Wessely. Esto era bastante para llenar el día del estreno, pero que la película se mantenga en el cartel durante su segunda semana es una demostración que todo en ella ha respondido a los presentimientos del público.

Y, en efecto, "Mascarada", la segunda y más reciente producción dirigida por Willy Forst, el realizador de "Vuelan mis canciones", contiene todo ese encanto de la Viena de 1905, la espiritualidad de una novela amorosa, que emociona desde el principio, y la inspiración de una música admirable, más todavía al ser interpretada por la Orquesta Filarmónica de Viena.

Estos son los motivos por los que "Mascarada" ha desbordado con su éxito a cuantos espectáculos se han presentado en Madrid, y esta es también nuestra confianza de que "Mascarada" obtendrá en Zaragoza el éxito que tan dignamente se merece en su estreno, que se anuncia para mañana en el aristocrático Salón Doré.

## LA CARTELERA

**Teatro Principal.** — Compañía de comedia de Meliá-Cibrián.

A petición del Público. Despedida de la Compañía. Precios populares.

A las seis y media, "La novia viuda".

A las diez y media, "La novia viuda".

**Teatro Circo.** — Temporada cinematográfica.

"Ella era una dama", por Helen Twelvetrees. (Estreno). Y "El valor del chino Chan", por Warner Oland. (Estreno).

**Aristocrático Salón Doré.** — "La señorita de los cuentos de Hoffmann", por Anny Ondra y Mathias Wiemann. (Estreno).

**Cine Victoria.** — Salón de moda. "Cercas y balas", por Buck Jones. (Estreno).

**Monumental Cinema.** — Conde Aranda, 32. Desde las cinco, sesión cinco. "París-Montecarlo", por Henry Garat.

**Cinema Alhambra.** — El salón predilecto del público distinguido.

"Dos noches", por José Crespo y Conchita Montenegro". Hablada en español. Sesión continua.

**Cinema Actualidades.** — Sesión continua de doce de la mañana a una de la madrugada. Butaca, una peseta. Pathé Journal, Ha sido una mosca en el vaso, Piedras y monumentos del Adriático, Revista femenina, Los tres cerditos y Papá Noel.

**Frontón Cinema.** — Cinco Marzo, 3. A las tres, sesión infantil: "La calentura del oro", por Zassu Pitts y Slim Summerville. Desde las cinco, "Eu propia culpa", por Richard Dix.

**Teatro - Cine Goya.** — El más confortable salón de espectáculos.

"La dama del boulevard", por Anna Sten; por la tarde, versión inglesa; por la noche, versión española. Sesiones a las cinco, siete y once.

### ACTO INAUGURAL

## En San Mateo de Gállego se inauguró ayer la estación telegráfica

Hace tiempo que el digno Ayuntamiento venía realizando gestiones para el establecimiento de tan grande mejora, dada la importancia que este laborioso pueblo va tomando. El acto se realizó ayer, a las cuatro y media de la tarde.

Presidieron las autoridades locales y el jefe de la Central de Zaragoza, señor Piazuelo, siendo invitadas las fuerzas vivas de la localidad, así como los representantes de la Prensa diaria, sumándose al mismo en nombre de LA VOZ DE ARAGON.

En casa del labrador y comerciante don Macario Fernando, lugar

donde ha quedado instalada la Central, el Ayuntamiento obsequió espléndidamente a los invitados.

Vaya nuestra enhorabuena a todos. Al Ayuntamiento, por su celo en tan notable empeño y al pueblo en general por logro de tan deseada mejora.—CORRESPONSAL

## LA INGLESA PRESERVATIVOS

Valenzuela, 18

Se envían encargos a los pueblos reservadamente

## LOS PEQUENOS SUCESOS

### HURTO DE BICICLETAS

Mientras hacía unas compras ayer tarde en un establecimiento de la calle del Coso, le fué sustraída la bicicleta, que había dejado en la vía pública, a Conrado Gorgas Sebastián, domiciliado en el camino de Lapuyade, número 43.

Lo mismo sucedió también con una bicicleta dejada por su propietario, Clemente Vidal Sánchez, en la calle del Coso, frente a la de Latre.

### UN PALANQUETAZO

El de ayer fué dado en la calle de la Rebojería, número 6, segundo, domicilio de Esteban Vicén Anento, al que se le llevaron cincuenta pesetas.

### LADRON DETENIDO

Reclamado por el Juzgado de Ca-

latayud por robo de caballerías, fué detenido ayer. Ingresando en la cárcel, Gregorio Moreno Lázaro.

### UNA DETENCION

Ayer fué detenido por la Policía Francisco Avellanás Arenillas, presunto autor del incendio provocado el pasado lunes, por la noche, en la fábrica de camas de la Viuda de Iriarri.

## VIDA DEL TRABAJO

**CENTRAL OBRERA NACIONAL-SINDICALISTA.** — SINDICATO DE OFICIOS VARIOS

Se ruega a todos los afiliados a estos Sindicatos que hayan trabajado en Casa Escoriaza se pasen por la secretaría de once a una.

## EL SECRETO DE LA FORTUNA


**¿QUIERE GANAR A LA LOTERIA?**  
LA ASTROLOGIA ofrece la RIQUEZA. Indique su fecha de nacimiento y recibirá GRATIS "El Secreto de la Fortuna" que le indicará los números para Ganar en Loterías y también "LA LLAVE DE ORO" que le facilitará los medios para tener suerte en todos los Juegos. Vencer en Amores, Triunfar en Negocios y alcanzar Dicha y Fortuna. Remita su dirección y 0.50 Cts. en sellos. - Prof. PAKCHANG TONG. Gral. MITRE 2241 - ROSARIO (Sta. FE) - (REP. ARGENTINA)

Para abonar bien

## SULFATO DE AMONIACO

20/21 % de nitrógeno

MAS BARATO — MAS NITROGENO — MAS COSECHA



S. A. AZAMON.—ARLABAN, 7. MADRID

VALENCIA  
Pintor Sorolla, 39

ZARAGOZA  
Coso, 104. pral. izqda.





**Comentario a la jornada futbolística oficial del domingo**

Vayan por delante las clasificaciones actuales, que son:

**PRIMERA DIVISION**

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Betis. . . . .	6	5	0	1	12	5	10
Barcelona. . . . .	6	4	0	2	18	9	8
Athlétic (B.). . . . .	6	4	0	2	15	9	8
Madrid. . . . .	6	4	0	2	15	8	8
Sevilla. . . . .	6	3	0	3	14	11	6
Español. . . . .	6	3	0	3	15	19	6
Oviedo. . . . .	6	3	0	3	13	16	6
Racing. . . . .	6	2	0	4	12	13	4
Donostia. . . . .	6	2	0	4	8	12	4
Arenas. . . . .	6	2	0	4	8	16	4
Athlétic (M.). . . . .	6	2	0	4	9	15	4
Valencia. . . . .	6	2	0	4	6	12	4

**SEGUNDA DIVISION**

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Valladolid. . . . .	6	5	0	1	24	7	10
Sporting. . . . .	6	4	1	1	11	11	9
Celta. . . . .	6	4	0	2	25	7	8
Nacional. . . . .	6	2	2	2	12	12	6
S. Avilés. . . . .	6	2	1	3	12	20	5
Baracaldo. . . . .	6	2	0	4	5	8	4
D. Coruña. . . . .	6	1	2	3	5	15	4
Racing Ferrol. . . . .	6	0	2	4	4	18	2

**SEGUNDO GRUPO**

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Osasuna. . . . .	6	6	0	0	16	5	12
Sabadell. . . . .	5	2	2	1	11	10	6
Zaragoza. . . . .	5	2	0	3	14	13	4
Júpiter. . . . .	5	1	2	2	7	8	4
Irún. . . . .	5	2	2	2	9	13	4
Badalona. . . . .	5	1	1	3	3	8	3
Gerona. . . . .	5	1	1	3	3	7	3

**TERCER GRUPO**

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Hércules. . . . .	6	6	0	0	14	4	12
Murcia. . . . .	6	4	0	2	17	12	8
Levante. . . . .	6	2	3	1	11	6	7
Gimnástico. . . . .	6	3	1	2	8	6	7
Elche. . . . .	6	2	2	2	12	9	6
Malacitano. . . . .	6	1	1	4	8	12	3
Recreativo. . . . .	6	1	1	4	6	14	3
S. La Plana. . . . .	6	1	0	5	2	15	2

Bien analizadas no deben extrañarnos ninguno de los resultados obtenidos en la primera división. Una vez más han ganado todos los equipos que actuaban en sus respectivos campos. Esto ya es un factor para que no puedan causarnos sorpresa los scores que lanza la jornada. Veamos: El Valencia ha perdido en Atocha. El Valencia es actualmente un equipo con la moral un tanto relajada y con el juego al mismo diapason. De aquel conjunto blanco que siempre se caracterizó por el entusiasmo apenas si queda, y aunque el Donostia tampoco luzca en la actualidad un gran prodigio de juego, en viveza, en nervio, en energía, aventaja sobre el papel a los del Turia, y mucho más siendo la pelea en su campo y ante su público. Resultado, por consiguiente, normal el de este tres a uno a favor de los donostiarras.

El Athlétic de Madrid venció en su propio terreno también al Betis. Los venció por coraje, sacando toda la energía posible, decidiéndose al fin en esta última partida, en que se jugaba más que los dos puntos, casi todas las posibilidades para no poder huir ya de la cola. En un trance así se justifica todo lo injustificable. Hasta que el peor venza al mejor. Sin que esto quiera decir que ayer el peor fuera el Athlétic. Los athléticos se lo jugaban todo. El Betis no se jugaba ni siquiera la certidumbre de perder un primer puesto, como así ha sido. No nos ofendamos, por consiguiente, de esta inesperada performance athlética ante su público y en su campo a modo de tribuna de honor.

El 4-1 sa ado por el Oviedo al Arenas en Buenavista tampoco es un resultado sorpresa. El Oviedo es más conjunto que el Arenas. Tenía a su favor terreno y público. Lo sorprendente hubiera sido que en Asturias los pájaros tirasen a las escopetas. Ganó el que sobre el papel y en el campo debía ganar.

He aquí un resultado que puede extrañar a algunos. No, sin embargo, al aficionado de Madrid que haya visto actuar recientemente a barcelonistas y españolistas. El Español ha batido en Casa Rabia por amplio margen al Barcelona. También ante su público y en su campo, y sabido es lo que en Barcelona, por el apasionamiento de sus respectivos partidarios, pesa en toda contienda entre los dos eternos rivales el factor de público y campo. Ni el Español ni el Barcelona son aquellos dos grandes conjuntos que fueron antaño. Ambos tienen un presente muy por bajo de su pasado, y por lo que en campos madrileños a unos y a otros vimos hacer nos sorprende tan poco este cuatro a uno a favor del Español en Casa Rabia como nos hubiera sorprendido un cuatro a uno a favor del Barcelona en Las Cortes.

El Madrid ha perdido en San Mamés. No las tenían los bilbaínos todas consigo por la flojedad de la defensa que iban a alinear ante el ataque blanco. Pero es que no contaban con que al Madrid iba a ocurrirle lo mismo. Es decir, que iba a formar una defensa con Quesada y Bonet. Y esta defensa parece justificarlo todo. Un cuatro a uno que, dando paso a la reflexión, tampoco es nada desorbitado para una zaga como la que los blancos alinearon en San Mamés. Lo único que se podrá objetar es que el ataque blanco pudo marcar algo más. Pero también estamos afortunados a que alguna vez ese ataque falle. El resultado prueba que la ausencia de Iraragorri no pesaba tanto. Era aún demasiado ataque athlético para tan poca defensa madrildista.

En Sevilla el titular ha vencido al Racing montañés por dos a cero. También resultado normal. Equipos muy igualados en fuerzas y en juego para los que el factor de campo y público a favor puede suponer dos tantos de diferencia a favor de uno u otro. Y esta vez el premio le ha correspondido al Sevilla.

En la segunda división la victoria

más destacada es la conseguida por el Valladolid frente al Avilés. Cierto que era en terreno vallisoletano, pero el cinco a cero es margen demasiado acusado, y sólo es posible cuando un once es evidentemente superior a otro. Y esto dicho respecto al Valladolid podemos repetirlo en cuanto al Celta en su partido contra el Racing ferrolano. Pobre victoria, sin embargo, la del Sporting en su terreno sobre el Baracaldo, y que acusa que continúa el descenso sportinguista y prosigue el ascenso baracaldés. El Nacional, sólo batido por un tanto de diferencia en La Coruña, no debe sentirse deprimido por el resultado. Cierto que el Deportivo también no es más que sombra de lo que era. Pero en Galicia los partidos para el forastero pesan mucho.

En el segundo grupo el empate del Badalona y el Gerona responde a la valoración que sobre el papel tienen ambos equipos. Unas fuerzas muy igualadas y el empate; un honorable resultado para el Gerona que se sostiene, al parecer, en continuado progreso. Y buen resultado también para el Sabadell, que en el campo de San Juan sólo es batido por un tanto de diferencia por el Osasuna, el gran galinero de la segunda división, que deben haber encontrado en los sabadellenses una heroica resistencia. El seis a uno sacado por el Zaragoza en Torrero frente al Irún dice bien a las claras que los irundarras continúan en la pendiente fuera de su campo. Era un resultado previsto.

En el tercer grupo el Hércules alcanza una nueva victoria, aunque reducida, frente al Sport de la Plana, pero tengamos en cuenta que la pelea fué en terreno castellanense, en un campo como un pañuelo que los naranjas dominan a placer. El Recreativo de Granada y el Elche hacen en los Cármenes una pelea que termina en empate. Dos equipos jóvenes y duros, a base de entusiasmo. Quizá más cuajado el Elche, pero campo y público a favor sirven de contrapeso para nivelar el resultado de la pelea. Como en Valencia, donde Gimnástico y Levante empatan a cero en el Vallejo. El Levante, más equipo, pero el Gimnástico gran enemigo en su propio terreno. Pelea, sin duda, de gran dureza, y en la que el empate cae dentro de la lógica. En la Condomina el Murcia sólo saca un tanto de ventaja al Malacitano. Los malague-

ños prueban que sus nuevas aportaciones han fortalecido positivamente al once. Lograr ese resultado frente a los murcianos en su terreno, moralmente debe haber sido una satisfacción para los malagueños.

**Los deportes en el extranjero**

ROMA. — En la jornada dominiguera del campeonato italiano se obtuvieron los siguientes resultados: Ambrosiana, 5; Brescia, 5. Lazio, 3; Nápoles, 1. Torino, 5; Sampierdarena, 2. Livorno, 1; Fiorentina, 2. Triestina, 3; Pro Vercelli, 1. Bolonia, 6; Milán, 3. Alejandría, 1; Roma, 6. Palermo, 0; Juventus, 0.

En este encuentro hubo de retirarse el jugador Monti, que forma parte del Juventus.

Después de esta jornada la clasificación de los equipos es la siguiente: Fiorentina, 19 puntos; Roma, 16; Juventus, 11; Nápoles, 13; Ambrosiana, 13; Torino, 12; Triestina, 12; Milán, 11; Lazio, 11; Alejandría, 10; Bolonia, 10; Brescia, 9; Livorno y Palermo, 8; Sampierdarena, 6, y Pro Vercelli, 3.

PARIS. — Se celebraron los dieciséisavos de sexto de final del campeonato de Francia. Se celebraron en campo neutral, a una eliminatoria. En donde se produzca empate habrá desempate el próximo jueves.

La sorpresa la ha producido la eliminación del líder del campeonato francés, Estrasburgo, que perdió uno-cero ante el Valenciennes.

Los demás resultados han sido los siguientes:

- Excelsior Roubaix, 2; Racing de Roubaix, 1.
- Sete, 4; Valentigui, 1.
- Rouen, 1; Ales, 7.
- Fives, 2; Saint Servant, 1.
- Moulhouse, 6; Calais, 1.
- Quevinnaisse, 2; Stade Reims, 1.
- Metz, 4; Saint Etienne, 1.
- Lille, 3; Montpellier, 3. (Este partido dió lugar a prolongación).
- Antibes, 1; Ville Urbane, 0.
- Rennes, 4; Brest, 2.
- Sochaux, 2; Tourcong, 0.
- Marseille, 1; Nimes, 0. (Prolongación). El goal del Marsella fué conseguido por el jugador español Alcázar.
- Cannes, 1; Bruayenne, 0.

Racing de París, 1; C. A. París, 0. Red Star, 1; Amiens, 1. (Hubo prolongación, y se repetirá el partido).

CANNES. — El Cannes batió, uno-cero, al Ujpest.

NIZA. — El titular empató a cuatro con el Forst de Viena.

PARIS. — En el Velódromo de Invierno se corrió el Criterium Internacional de medio fondo, en dos mangas de una hora cada una.

El vencedor fué Manera. La primera manga dió este resultado:

- 1.º Manera, 67'750 kilómetros.
  - 2.º Ronsse, a 30 metros.
  - 3.º Paillard, a 40 metros.
  - 4.º Marechal.
- La segunda tuvo estos resultados:
- 1.º Grassin, 66 km.
  - 2.º C. Wambst, 30.
  - 3.º Moeller.
  - 4.º Blan Garín, a 350 metros.

PARIS. — En Beaumont se corrieron los campeonatos parisinos de juniors y veteranos. El recorrido era de 15 kilómetros. El vencedor fué Vercellin, con 31 minutos 30 segundos y el segundo, Peuziat.

SAINT MORITZ. — En el encuentro de hockey sobre hielo, los Volants vencieron siete a dos al Chamonix.

DEROIT. — Max Baer ha hecho una exhibición de cuatro asaltos con Babe Hunt.

En la misma reunión su hermano Baby Baer venció por k. o. en el segundo round a Jack Odeud.

También en la misma sesión el negro José Louis venció fácilmente a Pachin Ferroni en 10 asaltos, después de tirarle varias veces.

Louis, que sólo lleva seis meses de profesional, ha conseguido con ésta su décimotercera victoria.

MONTEVIDEO. — Carnera ha celebrado un combate con dos adversarios en cuatro rounds, a los que, naturalmente, venció. Eran sus enemigos Cecilio Harry y Julio Tazeda.

PARIS. — Vietz, que ha conquistado recientemente el título francés de los ligeros, ha retado a Orlandi para el título de los ligeros.

# A SRIA. BANCARIA CLARNUS

Diputación, 309, entresuelo 1.º **BARCELONA** Horas de despacho: de 9 a 12  
(entre Bruch y Lauria) **Teléfono 20302**

**Préstamos de dinero y de grandes capitales en hipotecas o documento privado, etc., y sobre toda clase de fincas urbanas y rústicas, etc. (Tramitación rápida y reservada)**

En todas las poblaciones y pueblos de España se facilitan préstamos de capitales en metálico, desde 25.000 hasta 3.000.000 de pesetas. Con la garantía, para el peticionario que solicita el préstamo, de nuestra rigurosa reserva. Tipo de interés, desde el 5 % anual. Pago de intereses, por trimestres o semestres vencidos, sin recargos ni apremios. Tiempo de duración de las operaciones de préstamos (plazo de vencimiento), desde 1 hasta 20 años, o sea por el número de años que se convenga, indistintamente a corto o largo plazo, con derecho en el vencimiento a prórroga o aplazamiento, libre de recargo y apremio, siempre y cuando se esté al corriente de pago de intereses.

Condiciones para la devolución del capital prestado con facilidades y ventajas para la amortización voluntaria, o sin ella; la amortización voluntaria puede efectuarse indistinta o conjuntamente por los procedimientos de parcial, mixta y total.



# Comentarios e información regionales

## Poleñino (Huesca)

**UNA BODA.**—Con gran solemnidad se celebró el día 2 del actual, en la iglesia parroquial de esta localidad, el enlace matrimonial de la bella y simpática señorita Eduarda Bernad, con el joven propietario don José Allué.

Fueron apadrinados por la señorita Nieves Sampérez y don Braulio Bernad. Firmaron el acta como testigos don Manuel Escanero y don Francisco Allué.

Terminada la ceremonia los novios emprendieron un viaje de luna de miel con dirección a Barcelona, y mientras tanto los acompañantes fueron obsequiados en casa del novio con un espléndido banquete.

Durante el banquete y al final del mismo una rondalla ejecutó algunas jotas, tocadas admirablemente, y se cantó de modo insuperable.

En el acompañamiento figuraban don Isidoro Allué y doña Antonia Sampérez, padres del novio; don Pedro Bernad y doña María Ferrer, padres de la novia, y las señoritas Lorenza Bernad, hermana de la novia; Felicitas Bernad de Lanaja, Elvira Barrio, Adoración Dieste, Angeles Bull, Pilar Allué, Teresa Justes, Consuelo Gracia, María Segura, Victoria Escanero, Josefina Casaus, Manuela Tériz, Carmen Bernad, Manuela Puyal, Adona Bailo, Clotilde Sampérez, Amparo Laguna, Elena Allué, hermana del novio; Felisa Martínez, María Cazarro y Celestina Pisa.

El sexo fuerte estaba representado por don Manuel Allué, hermano del novio; Tomás, Isidro, Primitivo y Clemente Sampérez, Antonio Bernad, hermano del novio; Joaquín y Julio Allué, Alejandro Lalana, Cándido Oliver, Emilio Gayán, Angel Laguna, Pascual Brosed, Sebastián Bernad, Ramón Périz, Gregorio, Vicente y Pascual Puyal, Manuel, Antonio y Mano-

lo Escanero, Pedro Lalana, Emilio Segura, Aurelio Martínez, Antonio Barrio, José Segura, Pablo Alastruey de Marcén, Jesús Oriente, Octavio Buisán, José Fustes y Miguel Gracia.

Reciban mi parabién y cariñosa felicitación, como asimismo sus apreciables y distinguidas familias.

**FIESTAS.**—El próximo día 20 son las fiestas de esta población y con tal motivo la Junta directiva de la Agrupación de baile tiene contratada una acreditada orquestina, que amenizará los bailes en la expresada Agrupación.—SEGUNDO.

## Obón

El día de Año Nuevo nos vimos gratamente sorprendidos por el anuncio de una fiesta infantil, a cargo de los niños y niñas de las escuelas, que se iba a realizar por la noche en local preparado al efecto por los mismos niños y sus dignos maestros.

A las ocho de la noche comenzó el acto, al que concurrieron autoridades y pueblo en masa.

Se desarrolló el siguiente programa:

1.º Obertura musical por tres distinguidos jóvenes de la localidad, Pascual del Río, Amado Andréu y Arturo Chulilla, que galantemente se prestaron a ello y que, ciertamente, no nos hubiéramos cansado de escucharlos; tal fué el acierto en la elección de composiciones musicales y su ejecución precisa y admirable. Fueron muy aplaudidos.

2.º "La lechera", por el niño Pascual Villuendas.

3.º "Boda cómica-campestre", por la niña Luisa Roda.

4.º "El hada azul", por la niña Victorina Martín.

5.º "La maestra", obrita cómica, por las niñas Bárbara Quílez, Ramona Andréu, Carmen Morales, Julia Quílez y Ascensión Andréu.

6.º "La muñequita", canción, por Humildad Villuendas, una de las niñas más pequeñitas de la escuela.

7.º "El albañil", poesía, recitada por el niño Angel Comín y la niña Victorina Martín.

8.º "El campo y la ciudad", obrita dramática, por las niñas María Andréu y Josefina Sierra.

Por último "El primer rorro", juguete cómico en un acto, por los niños Faustino Quílez, Angel Comín y Pascual Villuendas, y las niñas Amada del Río, María Martín y Pilar Villuendas.

Intermedios y final, a cargo de la orquesta, integrada por los jóvenes antes mencionados. Todos los pequeños actores cosecharon calurosos aplausos y unánimes elogios.

Complacidos salieron pueblo y autoridades de ese acto, y así lo manifestaron a sus maestros, doña Agustina Patricio y don Leopoldo Fortea.

Nuestra enhorabuena a organizadores y simpáticos niños y niñas que tan agradablemente nos hicieron pasar el tiempo.—C.

## Anuncios económicos

### VARIOS

**OPOSITORES:** Certificados de penales en 24 horas. Presentación instancias. Certificados de últimas voluntades. Patentes marcas. Obtención de documentos en Centros oficiales. Coso, núm. 81, primero. C. I. J. C. A.

**CAPITALISTA** aporte cinco mil pesetas, daré tres duros diario interés. Asunto honrado relacionado bares. Sólo por carta. Angel P. Montesinos. Zapata, 2, duplicado, segundo derecha.

## Ansó

**NECROLOGICA.**—En la madrugada del 20 de diciembre último falleció, a consecuencia de una afección gripal, el monísimo niño Siritto, hijo de los maestros nacionales don Pablo Palomar y doña Bienvenida Martínez, que ejercen su cargo en Ansó y Bilbao, respectivamente.

Su muerte ha sido sentidísima.

Reciban sus desconsolados padres y abuelita doña Victoriana Barrera la expresión de nuestro sincero pésame.

**BODAS.**—El día 28 de diciembre próximo pasado, a las nueve de la mañana, y en la iglesia parroquial de San Pedro, de esta localidad, tuvo lugar el matrimonial enlace de la bellísima y distinguida señorita Ramona Gastón Gastón, de conocida familia ansotana, con el culto agente del Cuerpo de Investigación y Vigilancia, afecto a esta zona fronteriza, don Juan Ignacio Féliz de Azara, de distinguida familia zaragozana.

Bendijo la unión el virtuoso párroco don Javier Lafuente y durante la ceremonia interpretó al órgano bellísimas composiciones el organista y director de la prestigiosa Banda infantil ansotana, don Ignacio Baile.

Actuaron como padrinos doña Pilar Azara, madre del novio, y don José Gastón Gastón, hermano de la contrayente, y como testigos don Diego Fernández Cañizares, agente-jefe de la plantilla de Ansó, del referido Cuerpo de Investigación y Vigilancia, y don José Gastón.

En el cortejo nupcial figuraban también los siguientes:

Las distinguidas señoras: doña Josefa Gastón, madre de la novia; doña Micaela García de Alcaz, doña Manuela Mendiara de Navarro, doña Perpetua Goñi de Jordán, maestra nacional, y doña Josefa Gastón de Pérez, y las simpáticas señoritas: Pilarín Féliz, hermana del desposado; Jo-

quina Galindo, Francisca Gastón, hermana de la contrayente, y Miguelita Gastón.

El sexo fuerte estaba representado por los señores: don Clemente Gastón, padre de la novia; don José L. Alcaz, médico e inspector municipal de Sanidad; Joaquinito Brun y don Hilario Jordán.

Terminada la ceremonia fué servido en casa de la novia un selecto desayuno, donde se derrochó el buen humor y a continuación los novios partieron para Jaca, con ánimo de continuar su viaje de novios a otras poblaciones.

Les deseamos una eterna luna de miel.

—En la tarde del día 29 último, y en la misma parroquia, se efectuaron los desposorios de la bellísima señorita María Galindo y el culto maestro nacional, con ejercicio en esta localidad, don Herminio Arantegui.

Bendijo la unión nuestro digno párroco don Javier Lafuente y apadrinaron a los contrayentes don Enrique Arantegui, hermano del novio, y trasladado desde Zaragoza con su monísimo hijo Ricardito con este objeto, y la simpática señorita Joaquina Galindo, hermana de la desposada.

El sexo débil estuvo integrado por las distinguidas señoras: doña Miguela Gurria de Galindo, madre de la novia; doña Margarita Añños de Martínez, doña Isabel Laiglesia de Martínez, doña Antonia Gurria de Mendiara y doña Perpetua Goñi de Jordán, maestra nacional; y las bellísimas y simpáticas señoritas Teresita Longás, de distinguida familia jaquesa; Asunción Bandrés, Josefina Gurria, Ramona Aznárez y la monísima niña Manolita Martínez.

El sexto fuerte lo representaron los señores: don Pablo Arantegui, padre del novio y prestigioso industrial de Zaragoza; don Jacinto Galindo, padre

—¡Dios mío!—exclamó—. ¡Aurora, Aurora mía! ¿No me respondes? Y advirtiéndole que el corazón de la joven latía aún, dirigióse a aquellos soldados que, ante el cuadro que a su vista se ofreció, habíanse quedado silenciosos e inmóviles.

Y de tal modo supo expresarse, tanta persuasión hubo en su acento, que todos se prestaron solícitos a ayudarla y hasta ubo uno de ellos que, reconociendo la herida, movió tristemente la cabeza, diciendo:

—No vivirá muchas horas.

Aurora abrió los ojos, después que su amiga hubo lavado su herida según algunos de los soldados le dijeron, y trató de abrazar a Rosa, diciéndola con desfallecido acento:

—¿Por qué te fuiste?

Los soldados se retiraron lentamente y sólo quedaron en la casa Aurora moribunda y su amiga.

Entonces dijo Rosa:

—Pero háblame, por Dios. ¿Qué ha pasado aquí? ¿Dónde está tu tutor?

¿Quién te ha herido?

—Yo—contestó con desfallecido acento la joven—; a nadie debe culparse de mi muerte. ¡Oh! Los presentimientos que teníamos en el colegio...

—¡Tú...! ¿Dices que tú te has herido? ¿Por qué?

—Escucha, Rosa, y ve si puedes todavía evitar las desgracias que han de ocurrir.

Entonces, casi faltándole el aliento a cada momento y empleando un largo espacio, Aurora refirió a su amiga, como en otra ocasión lo hiciera Carlota, todo cuanto López le había dicho.

Aquel relato, hecho por una moribunda en medio de los estampidos del cañón, de los disparos de los fusiles y de los gritos de los aliados, del aterrado vecindario y al resplandor de la rojiza luz de los incendios, tenía algo de terriblemente aterrador.

Cuando Aurora terminó, Rosa estaba densamente pálida y su semblante expresaba todo el horror de que se hallaba poseída.

Dejóse caer de rodillas y con acento indescriptible, fijando sus ojos en el cielo, exclamó:

—¡Dios mío! ¡Ya que habéis permitido que hasta ahora sea yo quien únicamente haya estado libre de las asechanzas de esos infames, prestadme vuestra ayuda para salvar a la que queda viva todavía y para vengar a los que han muerto!

Una hora después, Aurora dejaba de existir.

### Terminación de la historia de Rosa

Veamos qué había sido entretanto de Susana.

Perdida en medio de las calles de Alicante, al ver que no estaba a su

ciudad, fuertes aldabonazos resonaron en la puerta de la calle de la casa de López.

Prestaron atención las jóvenes, y cuando el tutor de Aurora se asomó a una ventana preguntando quién llamaba a semejantes horas, una voz dijo desde la calle:

—¿Es aquí donde está la nieta del señor marqués de Bardaji?

—Sí, señor; ¿qué ocurre?—preguntó López, al mismo tiempo que Susana, precipitándose fuera de la estancia, salía también a la ventana, diciendo:

—¿Qué hay? ¿Qué le sucede a mi noble abuelo?

—Una bomba—gritó el que traía el recado—ha caído en vuestra casa. El noble señor ha sido herido por ella y quiere veros al punto.

—¡Oh!

Y Susana hubiera caído al suelo a no sostenerla López, que se apresuró a decirle:

—¡Animo, señora, ánimo! Venid, que yo os acompañaré.

Y efectivamente, salió a la calle, y sosteniendo a Susana y seguidos del mensajero, emprendieron el camino hacia la casa del marqués.

En aquel momento, una gritería inmensa y repetidos disparos se escucharon desde la parte de las murallas.

Un pelotón de soldados corría a la desbandada por la calle, gritando:

—¡Ya están aquí los aliados!

Este grupo tropezó con López y Susana y aprovechándose aquél de la confusión producida, se escurrió por una callejuela inmediata, dirigiéndose precipitadamente hacia su casa.

Al verle entrar en ella Rosa y Aurora apresuráronse a preguntarle:

—¿Y Susana? ¿Y el marqués?

—¡Noche de horror!—exclamó López dejándose caer sobre una silla—.

La casa está arruinada, el marqués moribundo y junto a él he dejado a la pobre Susana deshecha en llanto. Los aliados están dentro de la plaza, han entrado a saqueo, y el incendio y la desolación van marcando su paso. En vuestra casa, Rosa, han entrado también.

—¿En mi casa?—exclamó Rosa—. ¿Y mi tía? ¿Y mi pobre tía?

—Según he podido entender, ha sido herida por esos miserables.

—¡Oh! ¡Pobre tía de mi alma! ¡Y no haber estado yo allí para defenderla!

Y rompiendo a llorar amargamente, presa de la mayor desesperación, lanzóse fuera de la estancia y momentos después corría como una loca por en medio de la calle en dirección a su casa.

—¡Ah! ¡Por fin!—exclamó el infame al verse solo y libre de la vigilancia de las dos jóvenes.

Y se levantó, yendo lentamente a la habitación de su pupila.

Esta había vuelto a caer de rodillas ante la imagen, profundamente



de la contrayente; don Jenaro Gastón, alcalde de la villa; don José L. Alcay, médico titular; don Manuel Martínez, del Cuerpo de Carabineros; don Joaquín Martínez, contable-auxiliar de Industrias Forestales; don Hilario Jordán, oficial de Telégrafos; don José Añaños, oficial del Ayunta-

miento; don Ignacio Baile, director de la Banda infantil; don Antonio Martínez, del Cuerpo de Carabineros; don Antonio Villacampa, empleado de la Hispano Ansoñana; don Benjamín Deperet, industrial de esta plaza, y don Félix Añaños, mecánico de Industrias Forestales.

Terminada la ceremonia se dirigieron todos a casa de la novia, donde les fué servido un succulento banquete; luego hubo animado baile. Por gozar los contrayentes de general estimación podemos afirmar que todos han hecho votos por su felicidad.—C.

# Banco Zaragozano

FUNDADO EN 1910

Capital . . . . . Ptas. 20.000.000'00  
Reservas . . . . . " 4.710.000'00

**BANCA - BOLSA - CAMBIO - INFORMACION**

### TIPOS DE INTERES

CUENTAS CORRIENTES a la vista .....	1'50 % anual
IMPOSICIONES A PLAZO	
A tres meses .....	3'00 % "
A seis meses .....	3'60 % "
A un año .....	4'00 % "

### CAJA DE AHORROS

Intereses 3 por 100 anual

Cámara acorazada y Cajas tueras de alquiler para custodia de valores, alhajas, documentos, etc., desde 25 pesetas al año

SUCURSAL EN MADRID: Nicolás María Rivero, 4 y 6  
" " BARCELONA: Ronda Universidad, 35

CASA CENTRAL: ZARAGOZA  
COSO, número, 47

Agencia urbana en el barrio de las Delicias

# GUIA del ENFERMO

## RINON Y VIAS URINARIAS

**ANTONIO MARRAGO**  
Riñón y vías urinarias  
Consulta de once a una y de cinco a siete  
Plaza de la Constitución, 4  
Teléfono 51-54

## CIRUGIA INFANTIL

**DR. M. SUAREZ**  
Profesor de la Facultad de Medicina  
Medicina y cirugía infantil  
Independencia, 20 — Teléf. 15-78  
ZARAGOZA

## ENFERMEDADES DE LA PIEL

**CLINICA MURO**  
Piel.—Venéreo.—Sífilis.—Matriz  
Impotencia  
Aplicación de los procedimientos  
más modernos  
Teléf. 46-76  
Mártires, 16 (Arco Olnegio)  
ZARAGOZA

## MEDICINA INTERNA

**L. OLIVARES**  
Medicina interna  
Consulta de cuatro a seis  
Contamina, núm. 18

## DENTISTAS

**IGNACIO ANSUATEGUI**  
ODONTOLOGO  
HA TRASLADADO SU CONSULTA  
a  
D. JAIME, 25, PRAL, IZQDA.

## DIGESTIVO

**Reynaldo Melendo Cabrera**  
Médico  
stómago-Intestinos-Hígado-Rayos  
Consulta, de 11 a 1 y de 4 a 6  
Independencia, 14, 2.º

**FARMACIA**  
**RIVED Y CHOLIZ**  
DON JAIME 119 TELEFONO 2812  
**ABIERTA DIA Y NOCHE**

aterrada por el incesante estruendo del bombardeo, por las descargas que resonaban por todas partes y por aquella gritería que hasta ella llegaba, indicio de la encarnizada lucha que estaba sosteniéndose.

Al ver aparecer a su tutor acrecióse doblemente su espanto.

Algo debió ver en su semblante tan terrible, que retrocedió instintivamente.

—¿Qué es eso?—la dijo López con una calma que hacía presagiar algo verdaderamente siniestro—. ¿Te asusta mi presencia? Pues, hija mía, ha llegado el momento de que sepas lo que he resuelto respecto a tí. Has desafiado mi amor y he aquí que en este momento viene el mío a buscar el tuyo, ya que así lo has querido.

—¿Qué queréis decir, señor?—exclamó con dolorido acento la joven.

—Que estás en mi poder y que fuera yo sobradamente necio, si pudiendo tomar lo que me pertenece hubiera de estar atenido a tus necios escrúpulos y a tus alardes de delicadeza.

—Pero, ¿es verdad lo que estoy escuchando?—exclamó Aurora, que realmente no podía dar crédito a lo que escuchaba.

—Y tanto si es verdad, que para que comprendas lo resuelto que estaré, voy a decirte todo el trabajo que por tí acabo de verificar. Habías creído librarte de mi poder, trayendo a tu casa a tus amigas para que te guardasen, y ya tú ves cómo tus amigas han desaparecido en el momento que mi voluntad ha querido.

—Luego, ¿todo ha sido una infamia?

—Todo ha sido que he conocido tu juego y lo he desbaratado sencillamente.

—¿Y creéis así triunfar de mi resolución? Os engañáis, señor. Vos mismo, en este momento, estáis diciendo una cosa que no sentís, que sois incapaz de hacer. ¿No os causa espanto ese crimen que intentáis, en medio de una noche de tanto horror? ¿No comprendéis que lo mismo Rosa que Susana, al apercibirse del engaño de que han sido víctimas, volverán de nuevo aquí e impedirán vuestros torpes designios?

—Harto tendrán Rosa y Susana qué hacer en sus casas, para venir aquí. Mira, Aurora, cuanto hables y cuanto digas es completamente inútil. Hace mucho tiempo que formé mi plan y lo he seguido sin retroceder un momento y sin que nada me contuviera. Para que te convezas de lo que de mí puedes esperar y de que es inútil que trates de despertar sentimientos que no han de responder por ningún estilo a tus excitaciones, escucha un momento.

Y el miserable, con un cinismo inconcebible, púsose a referir a Aurora cómo él había aconsejado a Karl la venta del amante de Carlota y cómo le había aconsejado el anónimo que recibió el capitán; le explicó las escenas subsiguientes, y cómo en aquellos momentos tal vez habría muerto

Ricardo, para hacerse dueño de los millones del marqués, concluyendo en estos términos:

—Ya tú ves si quien todo esto ha hecho y quien de esta manera sabe obrar, irá a temer ahora ni a Dios ni al diablo. Por lo tanto, como necesito que seas mi esposa para que de un modo legítimo me pertenezca tu herencia, sabré obligarte, a pesar tuyo, y si de grado no me quieres, te venceré por medio de la fuerza.

Aurora, que se había estremecido de horror más de una vez durante aquel relato, comprendió que había llegado el momento de morir, y alzando fieramente la cabeza, exclamó:

—Pues bien; ni de grado ni por fuerza obtendréis lo que deseáis.

—Palabras, no más que palabras.

—O cedéis en vuestros intentos, o no respondo de lo que va a suceder.

—¿Quieres callar, pérfida? ¿Crees, acaso, dominarme con esa actitud y con ese acento? Concluyamos de una vez.

—Tenéis razón, concuyamos de una vez. ¡Madre mía del Amparo, ten piedad de mí!

Y rápida como el pensamiento, resignada a no transigir a sus bárbaras pretensiones, cogió un cuchillo que casualmente había visto sobre la mesa de su aposento, abandonado allí quizás por la casualidad, y antes de que López pudiera ni prever su acción ni evitarla, se lo hundió en el pecho.

Tan inesperado fué esto que López, a pesar de todo su cinismo, no pudo menos de arrojar un grito, quedando inmóvil de espanto.

En este momento, repetidos golpes que sacaron a la puerta de la calle, las voces de los soldados y los lamentos de los vecinos le demostraron que los aliados estaban a la puerta de su casa.

Entonces, ciego de terror, preocupado por la terrible escena que acababa de tener lugar, ante el cuerpo de Aurora que se había desplomado con doloroso gemido, aquel hombre, pálido, con el cabello erizado de espanto, salió de la habitación, corrió hasta el jardín de su casa y saltando las tapias trató de ponerse en salvo.

Un momento después, violentadas las puertas de la casa, una turba de soldados, ebrios de sangre y de botín, se precipitaban en ella.

Pero al mismo tiempo que ellos, y llena de un valor inconcebible en una débil mujer, Rosa entraba también en la casa.

Había llegado a la suya, había adquirido el convencimiento de que su tía no corría peligro alguno, porque se había refugiado en la cueva de un vecino, con la familia de éste, y comprendiendo que aquello había sido un ardid de López para separarla de allí, desafiando el peligro que en aquellos momentos corría una mujer atravesando las calles de una ciudad tomada por asalto, dirigióse de nuevo hacia la casa de su amiga.

Al llegar al aposento de ésta y hallarla en aquel estado, un grito de desesperación se exhaló de sus labios.



# SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, 5 CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS **3 DIAS** 25 PALABRAS, 2<sup>as</sup>. — Cada palabra más por inserción, 0'05

## LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente ley de Timbre los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Coste 5 pesetas del precio de cada anuncio	Coste	Coste
5'01 a 10 pta.	0'15	0'20
10'01 a 50 "	0'30	0'50
50'01 a 100 "	0'75	1'00
100'01 a 250 "	1'50	2'00
250'01 a 500 "	3'00	4'00
500'01 a 750 "	4'50	6'00
750'01 a 1.000 "	6'00	8'00
1.000'01 a 1.500 "	8'00	10'00

El impuesto del timbre por los señores anunciantes y de la cuantía que fije la vigente ley del timbre.

## ARRIENDOS

**NECESITAMOS** local pequeño, interior, ventilado, para industria inofensiva, silenciosa. Renta muy moderada. Ofertas por escrito a "Local", en esta Administración.

**PISO** moderno, baño, espléndida galería encristalada, sol todo el día, se arrienda. Colón, 4.

**PISO** principal, 95 pesetas mensuales, ocho habitaciones, cuarto de baño, cocina termosifón, terraza amplia y corral con parques instalados para gallineros, sol todo el día. Calle Barcelona, 12, próximo a tranvía. Delicias.

**LOCAL** nueva planta, de 250 metros cuadrados, con despacho, para industria, almacén o garage; entrada directa para coches, sin hacer manobras. Calle Barcelona, 12.

**ARRIENDO**, en Miguel Servet, 27 duplicado, principal muy ventilado, sol todo el día, siete departamentos, cocina, galería, en 80 pesetas. Razón, 27 de la misma calle.

**ARRIENDO** habitaciones en 37'50 pesetas, sol, agua, espaciosas, bien ventiladas. Razón, calle 12 de Octubre, núm. 11 (Camino San José).

**LOCAL** para almacén o industria, se arrienda. Torre, 2, cerca del Coso.

**TAXI ZARAGOZA**  
27-02  
SERVICIO PERMANENTE

## ENSEÑANZA

**ACADEMIA RODRIGO**, Coso, 73, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, Idiomas. Clases especiales para señoras y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Director, Bernardo Rodrigo, profesor e intendente mercantil. Lección de esta Academia: **HECHOS y NO PALABRAS.**

**ACADEMIA** de chófers "Aragón". Novisimos procedimientos de enseñanza. Biblioteca. Talleres y sala de motores con plataformas de precisión para práctica de los señores alumnos. Lecciones de conducción por capital y carretera. Curso completo, 90 pesetas. Se entregamos la obtención de carnet en pocos días. Preparamos rápidamente el documento y renovamos el carnet según el nuevo Código. Heroísmo, 55. Garage. Teléfono 30-40

## FINCAS

**Agencia España**  
Compraventa fincas rústicas y urbanas, pisos, colocación capitales. Agencia España, Fuencalra, 2. Teléf. 46-99.

**VENDO** pisos, muchos huecos, todo confort, espléndido sol, sitos calle Valencia, próximo plaza Aragón, de 16 a 21.000 pesetas. Grandes facilidades. Ponzano, 5, tienda, electricidad señor Agüeras, de tres a cinco.

**"TORRE"** sita Camino las Fuentes, 82, próxima al tranvía, libre de arriendo, para entrar en el acto, vendo. Sin corredores. Cascón de Gotor, 3, entresuelo izquierda.

**SE VENDE** casa próxima Magdalena. Razón en la misma, Barrioverde, 15, primero.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**SE VENDE** casa calle San Pablo y parcela calle Pamplona, núm. 13. En la misma informarán.

## HUESPEDES

**HUESPEDES**, excelente instalación, trato familiar esmerado, honorarios módicos: Casa-Jiménez, 1. En la portería darán razón.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**SE DESPAN** huéspedes fijos. Buen precio e inmejorable trato. Estébanes, 3, segundo izquierda.

## TRASPASOS

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**SE TRASPASA** tienda, negocio de utilidad; alquiler, 40 pesetas mensuales. Detalles, Boggiero, 84, tienda, y en los entresuelos de la misma.

**TRASPASO** establecimiento barbería, aparroquizado y bien instalado. Facilidades pago con garantía. Informes, Francisco Condón, plaza San Lorenzo, 2. Perfumería.

**MAGNIFICA** carnicería, en sitio céntrico, cederé en buenas condiciones. Informarán, Avenida de Madrid, 151. Teléfono 38-21.

**SE TRASPASA**, por asunto familia, despacho carbonés. Boggiero, núm. 8.

## PERDIDAS

**SE HA EXTRAVIADO** el lunes, día 7, desde la casa número 31 del Paseo Independencia, hasta la casa del Café Royalty, una pulsera compuesta de cadena barbada, y en cada eslabón piedras. Se gratificará su devolución espléndidamente en esta Administración, por ser recuerdo de familia.

## COMPRES

**TRAPAS**, hierros metales, papeles. Por mayor y menor. Imprentas, comercios, fábricas, corporaciones, talleres: los mejores precios; siempre Casa Marquina. Fin número 7 (plaza Huesca).

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**MUEBLES ECONOMICOS NAVARRO**  
Los mejores y más baratos  
Prudencio, núm. 43

## BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo).

### OFERTAS

**REPRESENTANTES** desearíanse en pueblos y cabezas de partido de toda España, bien elacionados, para fomento de pequeña propiedad y crédito popular. Sueldo, 250 pesetas comisión.—Apartado 9.107, Madrid.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**TORNERO** entendido en motores y toda clase de maquinaria agrícola moderna, hace falta. Informes y detalles al número 139. "Publicistas", S. A. Plaza Constitución, 1.

**MECANICO** agrícola completo se necesita a prueba. Escribid condiciones personales, referencias y pretensiones a A. B. Apartado 271.

### DEMANDAS

**OFRECESE** mozo para almacén de granos, carbonería o trajinero, sabiendo conducir carro y conociendo la capital. Calle del Caballo, número 8, segundo.

**OFRECESE** joven auxiliar oficina, impuesto en contabilidad y mecanografía. Buenas referencias. Razón, L. J. Administración de este periódico.

**MATRIMONIO** se ofrece para portería. Buenos informes. Razón, Armas, 91, horno

**JOVEN**, 23 años, de buena presencia, sabiendo francés y buen carácter de letra, se ofrece para cobrador, despacho, almacén o lo que sea. Pocas pretensiones. Dirigirse, a I. D. R., Santiago, 35, tercero, Zaragoza.

**SE OFRECE** chófer mecánico, de 23 años; desearía cualquier clase de trabajo, p encontrarse en lamentable situación, para Zaragoza o provincia; con ningunas pretensiones. Razón, Sepulcro, 58, tercero. Emiliano Bermejo.

**SE OFRECE** mandadera por horas o como convega. Alcober, 15 duplicado entresuelo.

**JOVEN** viajante, conociendo rutas, se ofrece; igualmente ayudaría a agente comercial. Razón, C. C., Boggiero, 94, primero derecha.

**MODISTA** económica se ofrece a domicilio. Razón, Independencia, 22, tercero izquierda.

**SEÑORITA** educada y acostumbrada a acompañar a señoras, señoritas y niños, se ofrece, o para doncella, despacho o cosa análoga. Referencias a satisfacción. San Pablo, 9 y 11, segundo derecha.

**SEÑORITA** contable, sabiendo taquigrafía y mecanografía se ofrece para secretaria, cajera, dependienta o meritoria. Dirigirse sólo por escrito: J. D., calle Pedro J. Soler, núm. 11, principal.

**ACABA DE PUBLICARSE**  
**MANUAL DEL CARTERO URBANO**  
La obra más útil y práctica de preparación para el ingreso en el Cuerpo de Carteros Urbanos  
Precio del ejemplar, DIEZ pesetas  
del Programa e indicador de temas, 0'50 id.  
De venta en la expenduría de sellos de la Administración de Correos y en Cartería

**DRACTICANTE** Medicina, auxiliar Farmacia, con mucha práctica, excelentes referencias, se ofrece fijo y sustituciones. Escribid a don Juan Bibit, Coso, 140, segundo izquierda.

**SE OFRECE** mecánico conductor, para líneas o turismo, con carnet especial, 26 años de prácticas, buenos informes. Razón, Monterregado, 50, entresuelo. Teléf. 39-74 (barrio Venecia)

**SOLICITA** colocación, sin pretensiones chófer seis años prácticas; conoce carreteras. También mozo almacén, cobrador cosa análoga. Informes a satisfacción. Avenida de Madrid, núm. 35, piso segundo der. ha.

**JOVEN** de 23 años, cocinero, desearía colocarse en hotel o fonda, dentro o fuera de ésta. Razón, calle de la Yedra, letra C, principal izquierda.

**OFRECESE** mecánico ajustador con carnet chófer, para particulares, fábricas, talleres, contratistas y explotaciones agrícolas, conociendo dicha maquinaria; dentro o fuera capital. Informes a satisfacción, Avenida Madrid, 56, tienda. Zaragoza.

**DEPENDIENTE** ultramarinos o tejidos, con solvencia, de 25 años, con conocimientos contabilidad y mecanografía, se ofrece con pocas pretensiones para pueblo importante o capital. Dirigirse para informes, a Justo Santolaria, Angüés (Huesca).

## VENTAS

**VENDO** un macho delantero de ocho años. Se dará a rueba. Mayor, 26. La Puebla e Alfindén.

**PASCUALAS** y cajas de caudales, alanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Remea, 3. Teléf. 41-50.

**PRESAS** para vino, varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Molinería Maquinaria de panadería. Prensas y bombas hidráulicas para aceite. Avery, S. A., paseo María Agustín 73, Zaragoza.

**HIERROS** de lance chapa ondulada para tejadillo. Pies banco jardín. Balcones. Tuberias. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Certero y Falde, Agustina de Aragón, 57.

**MONDONGOS**: Comprados siempre en esta casa, la más acreditada de Aragón, por recibir las especias en rama y ser molturadas horas antes de servirlos: Arroz seleccionados, corriente, 7'50 arroba; bomba "Calasparra", de Hellín, lo más formidable, 16; piñones, 5 kilo; avellana, 4'50; almendra tostada, 4'50. Venta del mejorable pimientón chorricero. Sopa surtida, 0'95 kilo; aceite, 1'60 litro; lenteja nueva, 1'20 kilo; alubias, 1'35; garbanzos, 1; bacalao, 2; café, 3'50; chorizo, 5'75; butifarra, 8; salchichón 10; chocolate, 0'80 libra; galletas, 1'95 kilo; longanizas, 2 pesetas vuelta. **CASA EMBID**, calle del Pilar, 17. Teléf. 27-13

**VENDO** pianola sin estrenar, dará muy barata. Razón: tercedal, 36, Calahorra.

**POR AUSENCIA** se venden despacho y cocina económica. Darán razón en esta Administración.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**VENDO** un teatro nuevo, por no poder atenderlo; se dará barato. Dirigirse a Policarpo Martínez, Ribaforada (Navarra).

**MASASORAS**, hornos prensas. Maquinaria para chocolate, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motores. Fundiciones y talleres. Hijos de Juan Guiltart, San Agustín, 6.

**VENDO** vaca holandesa, legítima, tercer parto, 28 litros leche, y cuatro novillas misma raza, todo selección. Ver y tratar en Almunia de San Juan (Huesca). Antonio Terés Escolano.

**VENDO** máquina para hacer medias y guantes. Razón, Sobrarbe, 40, principal.

**ANTIGUA CASA**  
LACAZE OPTICO  
COSO 70

**VENDO** escopeta fuego central, dos cañones, con y sin gatillos; mantillas blanca, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón, relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser "Singer", máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Compró o vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez, Boggiero, 21 y 23.

Nuevos modelos G. A. C. RAFA GA, ORBEA, XPRESS AVION ESPAÑA y otras diferentes marcas de primera calidad



Se vende por mayor y detall: BLAS LATORRE, Coso, 131, Zaragoza

**OCASION** Vendo transformador trifásico, corriente alterna, 2 HP. Para tratar, viuda Domínguez Ribaforada (Navarra).

**BICICLETA** seminueva, para niña, vendo en Avenida Puente del Pilar, núm. 16, principal derecha.

**N.º 1** permanente de amadoras (movimiento patentado), cilindros amaceradores de masa, molinos de rallar pan, sacudidoras de sacos; reparación y piezas de recambio de toda clase de maquinaria, herrajes de hornos, tajaderas y husos para las mismas, etc. Presupuestos gratis. Talleres de Angel Talamás, Avenida del Siglo XX, 61 (Torrero), Zaragoza.

**VENDO** comedor, aparato radio, máquina de coser, otros muebles y enseres casa, por ausencia; urge liquidar. Verlos y tratar, Avenida Central, 30, principal derecha.

**ALMONEDA**, urgente por traslado. Varios muebles. Señor Sarmiento. Madre Rafols, 10, segundo. Todos los días, de dieciséis a dieciocho horas.

**PIANO** media cola, marca "Pleyel", se vende: San Gil, 23-25-27, segundo izquierda. Para verlo, de cuatro a ocho de la tarde.

**SE VENDE** una báscula para carro, seminueva, y tres prensas para empacar alfalfa, con todos sus accesorios. Cadena, 36, segundo. Zaragoza.

**DOS MOTORES** 3 HP., marcas A. E. G. y García Julián. Una espigadora para el Tupí y accesorios, marca Guillet. Una fragua campaña. Un aparato pasar a grueso para cepilladora de 0,35. Siete arquillas carpintero completas de herramienta. Siete bancos carpintero. Un carro de mano. 7 metros cuadrados tarima vaqueta primera de 13 por 11 mm., a 4 pesetas. Calle Barcelona, 12, Delicias.

**AUTOMOVIL** vendo, 8 HP., conducción interior, cuatro asientos, neumáticos nuevos, bien equipado, toda prueba. Coche ideal para médico o viajante. Escribid a esta Administración, R. B.

**SE VENDE** motor eléctrico, corriente alterna, de cinco caballos, en muy buen estado. Razón, Emilio Sahún, paseo del Ebro, 168. Zaragoza.

**SE VENDEN** dos depósitos de hierro de 1.000 y 1.300 litros, completamente nuevos. Cadena, 36, segundo, Zaragoza.

**MOLINEROS**. ¡Ocasión! Deschinchadora de ocho calles, sobre piso, 1.000 pesetas. Separador de semillas de 2 m. L. y 560 mm., 400 pesetas. Despuntadora de bomo giratorio, núm. 1, 400 pesetas. Un sator sencillo. Un motor aceites pesados "Campbell", de 9,5 HP., seminuevo. Molinos para varios productos. Poleas y correas transmisiones, varias medidas. Transmisiones de 40 y 50 mm. diámetro. Dirigirse: Talleres Asensio, Paseo Plátanos, 39. Teléf. 44-33.

**SE VENDE** camioneta "Chevrolet", de dos toneladas, estado nuevo. Paseo del Ebro, 168. Zaragoza.



# La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1935

Número de 16 páginas

## MEMORIAS DE "UN SECRETARIO PARTICULAR" (1)

### La "igualdad" del alcalde de Benacazon

Uno los "tipos" más interesantes que "padecí" durante el tiempo que desempeñé la secretaría particular del gobernador civil de Sevilla. Lo fué, sin duda, el entonces alcalde de Benacazon, don José Bernal.

Don José Bernal es un hombre de más de cincuenta años, enjuto, basto de tipo y cara, pero muy inteligente y mundano; profesor en gramática parda.

El hombre era "amigo", y como a tal lo estuve "tratando" durante muchos meses.

Aunque obediendo instrucciones de mi jefe—don Alvaro Díaz Quiñones—, procuraba, en el régimen de visitas, la mayor imparcialidad y justicia, yo, hombre de partido, no me podía sustraer a favorecer a mis correligionarios.

Don José, al que allá en Benacazon, antes de ser alcalde, siéndolo y ahora, cuando ha dejado de serlo, lo conocen por "Joselito Papa-fritas", frecuentaba mi despacho, y hasta consiguió que le incluyera en el número de mis "favoritos".

Joselito, en su deseo de "ganarme la cara", cada vez que llegaba a verme hacía un elogio fervido y entusiástico de "mi" tabaco.

Esto tiene su explicación; yo tengo la desgracia de ser un fumador impenitente. Una chimenea humana.

—Amigo: fuma usted mejor que nadie... ¡Coge usted el cigarro de una manera! ¡Con qué gusto fuma usted! ¡Y qué tabaco!!

—Hombre, Joselito, ¡es un pequeño vicio!!

¡Quién pudiera fumar esos puros!... ¡Qué gusto tiene usted para fumar!

El final era siempre el mismo; echábamos un cigarrillo.

—Ahora bien, don Enrique, el día que yo me acuerde y le traiga a usted un puro que le tengo reservado, ese día va "usted" a saber lo que es un puro. Es un puro de La Habana, que me trajo un amigo que estuvo allí. Tengo todavía unos cuantos, y el día que me acuerde se va usted a fumar un puro. ¡Hasta entonces no va "usted" a saber lo que es tabaco!

Esta misma cantinela la padecí durante cerca de ocho meses.

Se celebraron las elecciones de diputados a Cortes, y en Benacazon se "dejó" dar "coba" Joselito Papa-fritas... ¡Vaya usted a saber lo que pasó en Benacazon!

Lo cierto es que Joselito perdió... y cuentan que en el "juego" intervinieron "maestros" en el arte de barajar... ¡Hubo su mijita de cerote! Joselito, con la mosca detrás de la oreja, estuvo retraído del Gobierno unos días después de las elecciones. ¡No tendría muy tranquila su conciencia!

Al fin se decidió a volver por mi despacho.

—Don Enrique: Ya me acordé de traerle a "usted" el puro. Esta mañana, antes de coger el camión, me acordé de "usted", y dije: Me voy a llevar tres puritos: uno para don Enrique, otro para el señor gobernador y otro para mí. ¡Vamos a fumarlos aquí el purito!... ¡Cosa buenísima, don Enrique! Habano, pero habano ¡de la propia Habana!

Joselito, con gran cuidado y como el que saca de un estuche un collar de perlas finas, sacó un paquetito

envuelto en un trozo de periódico...

—¡Vaya, don Enrique! El de "usted"... Y éste para mí. El del señor gobernador se lo daré yo mismo cuando entre. Por cierto, don Enrique, que me he venido antes porque tengo prisa. ¿Entraré el primero, verdad? ¡¡Qué puro, don Enrique!!

—Sí, señor; va usted a entrar pronto. Es usted el primero en lista.

—Mire usted: son las once y quiero irme a Benacazon en el camión de las doce y cuarto. ¿No enciende "usted" el cigarro?

Accediendo a los deseos de Joselito encendí el puro. Un modesto "petit cetro" de 1'35. El también encendió su puro.

—Qué, ¿voy a entrar pronto a ver al señor gobernador?

—El primero... Está firmando con el secretario oficial, y en cuanto que acabe ya está usted dentro...

—Sí, como yo, además, he llegado el primero... ¿Ha visto "usted" qué sabor tiene el purito?

No pude contestar al alcalde de Benacazon, pues acababa de llegar el nuevo cónsul de Francia, que quería devolver al señor gobernador la visita protocolaria.

—Pase usted, señor cónsul...! Pase usted...

Al alcalde de Benacazon no le hizo mucha gracia la llegada del señor cónsul.

—Oiga usted: después del cónsul pasaré yo... Por algo estamos en régimen republicano... ¡La ley! El primero que llega es el que debe entrar primero.

—¡Sí, pero usted comprenderá que el cónsul de Francia...!

La visita fué muy breve.

Salió el señor cónsul y llegó a mi despacho el señor alcalde de Sevilla.

—Pase el señor alcalde de Sevilla.

Joselito chupó con coraje el purito... y, sin ocultar su disgusto, me dijo:

—¿Usted ve? Ya esto no es lo mismo. ¿Por qué el alcalde de Sevilla va a tener trato preferente?

—Mi deber me aconsejó no contestar a Joselito...

—¡Igualdad! ¡Igualdad, don Enrique! ¡Que estamos en régimen republicano!

—Tolerancia, amigo Bernal, tolerancia! ¡Paciencia...! ¡En cuanto salga el alcalde de Sevilla entra usted!

—¡Es que son cerca de las doce!

La entrevista fué larga, y no había hecho más que salir el alcalde cuando se presentó el general Núñez de Prado, jefe de la División Militar.

—¿Puedo ver a don Alvaro...?

—¡Usted siempre tiene el paso franco, mi general!

Joselito chupó aún con más rabia el cigarrillo.

—Don Enrique... ¡Esto no puede ser!... ¡Esto no puede ser! ¡Igualdad! ¡Igualdad!... ¡Todos somos iguales!

—Quizás tenga usted razón, pero...

—Es que yo estaba aquí el primero. Y han entrado antes que yo tres señores.

—Que precisamente, señor alcalde de Benacazon, son el señor cónsul de Francia, el alcalde de Sevilla y el señor general de la División Militar.

—Eso es... y el alcalde de Benacazon, porque no es más que el al-

calde de Benacazon, esperando!... Eso no debe ser y voy a quejarme al Comité... Porque "usted" no puede olvidar que está aquí por "nosotros".

—Tiene usted razón. Muchísima razón, Joselito... ¿Usted guarda esa igualdad para todos?

—Yo soy un republicano como deben ser los republicanos... ¡Igualdad! ¡Todos iguales!

—¡La vida, amigo Joselito! ¡La vida!

—Nada, ¡¡para mí todos somos iguales!!

El general salió del despacho, con gran contento mío.

—Vamos, Joselito... Vamos, don José... Todo llega... ¡No se enfade usted. Pase, pase el señor alcalde de Benacazon!

—Nada, que me quejo... Todos debemos ser iguales... ¡Iguales! ¡Igualdad!

Entró el alcalde... y al poco rato el señor gobernador me llamó para pedirme unos antecedentes relacionados con la visita.

El gobernador tenía en la mano un magnífico cigarro "Caballero Santiago", de los de seis pesetas veinticinco céntimos!

—Rabie, rabie usted, amigo Fera. Mire usted el cigarro que acaba de regalarme el alcalde de Benacazon.

Yo no me pude contener, y cogiendo al alcalde por las solapas me limité a gritarle al oído: ¡Viva la Igualdad!

ENRIQUE FERIA

(1) Del libro próximo a publicarse con este título.

## SOPLA EL CIERZO

LA PRENSA DE BILBAO

Paralelas a nuestras lamentaciones la Prensa de Bilbao lanza las suyas por la supresión de los enlaces ferroviarios.

Vascos y aragoneses estamos, esta vez, enlazados por la desgracia ministerial.

¡Nadie se acuerda de nosotros!

Ya verán ustedes cómo se demostrará que donde menos vías férreas convergen es donde más falta hacen los enlaces.

¡Vemos la estación de enlaces en Galicia o Extremadura!

Aunque, ¡también en Bilbao...!

PRESENTACION INOPORTUNA

Creyendo no se conocían presenta cierto señor a dos caballeros enemigos irreconciliables.

Pregunta después a uno de ellos: —¿Qué le parece este señor?

—Inoportable.

—¿Cómo?

—Insufrible.

—Quizá cuando usted lo trate más varie de opinión.

—¡Querrá usted decir cuando lo maltrate!

¡AQUI Y EN TODAS PARTES!

Varias veces hemos hablado, recogiendo quejas de radioyentes locales, del exceso de publicidad en las emisiones diarias.

Este asunto está reglamentado.

Si el Estado se incauta de las emisoras, como se ha hecho en casi todos los países extranjeros, la publicidad quedará suprimida, ideal del radioescucha que tributa por tener una emisión agradable sin ese recargo de discos, llamadas, preguntas e intersecciones publicitarias.

Es lo razonable.

## HOMENAJE MERECIDO A UN PILOTO CIVIL

### Ramón Torres fué agasajado en Madrid



Ramón Torres, el solitario del desierto y hoy héroe nacional, a quien la Federación Aeronáutica acaba de festejar en Madrid concediéndole un importante trofeo.

#### PASO POR ZARAGOZA AYER Y HOY ATERRIZARA DE NUEVO

Ramón Torres, el piloto que realiza frecuentes viajes a nuestra ciudad, y que en las pasadas fiestas del Pilar voló sobre la provincia con propaganda de nuestras fiestas, es hoy el héroe nacional a quien la Federación Aeronáutica acaba de festejar en Madrid, concediéndole un importante trofeo.

Ramón Torres estuvo ayer en Zaragoza y aterrizará hoy, nuevamente, de regreso de Madrid, siendo felicitado por los numerosos amigos y

admiradores que en esta ciudad tiene.

Unimos nuestra ferviente aclamación al héroe del desierto, a la que España le rinde con motivo de su gran "raid" por el África occidental.

Según noticias recibidas de Barcelona, el miércoles o jueves tomará tierra en el aeródromo de "Palomar" el bimotor Dragón, a bordo del cual llega nuestro querido amigo Ramón Torres, el cual, con los amigos que le acompañan y de regreso para Barcelona, emprenderá su nuevo "raid", acompañado de nuestro querido amigo señor Coll.

## Música, luz y alegría

Por "Teixi"



—Y esto, ¿qué?

—Para que pase usted al Negociado del señor Cachano.